

Den här texten är endast avsedd som ett dokumentationshjälpmedel och har ingen rättslig verkan. EU-institutionerna tar inget ansvar för innehållet. De autentiska versionerna av motsvarande rättsakter, inklusive ingresserna, publiceras i Europeiska unionens officiella tidning och finns i EUR-Lex. De officiella texterna är direkt tillgängliga via länkarna i det här dokumentet

► **B****RÅDETS BESLUT 2010/788/GUSP**

av den 20 december 2010

**om restriktiva åtgärder mot Demokratiska republiken Kongo och om upphävande av gemensam
ständpunkt 2008/369/Gusp**

(EUT L 336, 21.12.2010, s. 30)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
► <u>M1</u>	Rådets genomförandebeslut 2011/699/Gusp av den 20 oktober 2011	L 276	50	21.10.2011
► <u>M2</u>	Rådets genomförandebeslut 2011/848/Gusp av den 16 december 2011	L 335	83	17.12.2011
► <u>M3</u>	Rådets beslut 2012/811/Gusp av den 20 december 2012	L 352	50	21.12.2012
► <u>M4</u>	Rådets genomförandebeslut 2013/46/Gusp av den 22 januari 2013	L 20	65	23.1.2013
► <u>M5</u>	Rådets beslut 2014/147/Gusp av den 17 mars 2014	L 79	42	18.3.2014
► <u>M6</u>	Rådets genomförandebeslut 2014/862/Gusp av den 1 december 2014	L 346	36	2.12.2014
► <u>M7</u>	Rådets beslut (Gusp) 2015/620 av den 20 april 2015	L 102	43	21.4.2015
► <u>M8</u>	Rådets beslut (Gusp) 2016/1173 av den 18 juli 2016	L 193	108	19.7.2016
► <u>M9</u>	Rådets beslut (Gusp) 2016/2231 av den 12 december 2016	L 336 I	7	12.12.2016
► <u>M10</u>	Rådets genomförandebeslut (Gusp) 2017/203 av den 6 februari 2017	L 32	22	7.2.2017
► <u>M11</u>	Rådets genomförandebeslut (Gusp) 2017/399 av den 7 mars 2017	L 60	41	8.3.2017
► <u>M12</u>	Rådets genomförandebeslut (Gusp) 2017/905 av den 29 maj 2017	L 138 I	6	29.5.2017
► <u>M13</u>	Rådets beslut (Gusp) 2017/1340 av den 17 juli 2017	L 185	55	18.7.2017
► <u>M14</u>	Rådets beslut (Gusp) 2017/2282 av den 11 december 2017	L 328	19	12.12.2017
► <u>M15</u>	Rådets genomförandebeslut (Gusp) 2018/202 av den 9 februari 2018	L 38	19	10.2.2018
► <u>M16</u>	Rådets genomförandebeslut (Gusp) 2018/569 av den 12 april 2018	L 95	21	13.4.2018
► <u>M17</u>	Rådets beslut (Gusp) 2018/1940 av den 10 december 2018	L 314	47	11.12.2018
► <u>M18</u>	Rådets beslut (Gusp) 2019/2109 av den 9 december 2019	L 318	134	10.12.2019

- | | | | | |
|---------------------|---|--------|---|------------|
| ► <u>M19</u> | Rådets genomförandebeslut (Gusp) 2020/190 av den 12 februari 2020 | L 40 I | 3 | 13.2.2020 |
| ► <u>M20</u> | Rådets genomförandebeslut (Gusp) 2020/417 av den 19 mars 2020 | L 86 | 9 | 20.3.2020 |
| ► <u>M21</u> | Rådets genomförandebeslut (Gusp) 2020/1509 av den 16 oktober 2020 | L 345 | 8 | 19.10.2020 |

▼B**RÅDETS BESLUT 2010/788/GUSP**

av den 20 december 2010

om restriktiva åtgärder mot Demokratiska republiken Kongo och om upphävande av gemensam ståndpunkt 2008/369/Gusp

Artikel 1

1. Direkt eller indirekt leverans, försäljning eller överföring av vapen och all dithörande materiel, inklusive skjutvapen och ammunition, militära fordon och militär utrustning, paramilitär utrustning och reservdelar till ovanstående till alla icke-statliga enheter och enskilda personer som agerar på Demokratiska republiken Kongos territorium genom medlemsstaternas medborgares försorg, från medlemsstaternas territorium eller med användning av fartyg som för deras flagg eller av deras luftfartyg, är förbjuden vare sig ovanstående har ursprung i medlemsstaterna eller inte.

2. Det är även förbjudet att

- a) bevilja, sälja, tillhandahålla eller överföra, direkt eller indirekt, tekniskt bistånd, förmedlingsverksamhet och andra tjänster som rör militär verksamhet, samt att tillhandahålla, tillverka, underhålla eller använda vapen och all dithörande materiel, inklusive skjutvapen och ammunition, militära fordon och militär utrustning, paramilitär utrustning och reservdelar till ovanstående, till alla icke-statliga enheter och enskilda personer som agerar på Demokratiska republiken Kongos territorium,
- b) tillhandahålla finansiering eller finansiellt bistånd som rör militär verksamhet, särskilt gåvobistånd, lån och exportkreditförsäkring, för all direkt eller indirekt försäljning, leverans, överföring eller export av vapen och dithörande materiel, eller för direkt eller indirekt beviljande, försäljning, tillhandahållande eller överföring av tekniskt bistånd, förmedlingsverksamhet och andra tjänster som rör militär verksamhet, till alla icke-statliga enheter och enskilda personer som agerar på Demokratiska republiken Kongos territorium.

Artikel 2

1. Artikel 1 ska inte gälla

▼M7

- a) tillhandahållande, försäljning eller överföring av vapen och dithörande materiel eller tillhandahållande av tekniskt bistånd, finansiering, förmedlingsverksamhet och andra tjänster som rör vapen och dithörande materiel, vilket endast avser stöd till, eller endast ska användas inom, Förenta nationernas stabiliseringsuppdrag i Demokratiska republiken Kongo (Monusco),

▼B

- b) tillhandahållande, försäljning eller överföring av skyddsdräkter, inbegripet skottsäkra västar och militärhjälm, som tillfälligt exporteras till Demokratiska republiken Kongo av Förenta nationernas personal, mediernas företrädare samt humanitär personal och biståndsarbetare och åtföljande personal, enbart för deras personliga bruk,

▼ **M8**

- c) tillhandahållande, försäljning eller överföring av icke-dödande militär utrustning som endast är avsedd för användning på det humanitära området eller som skydd, eller tillhandahållande av tekniskt bistånd och utbildning i samband med sådan icke-dödande utrustning, efter förhandsanmälan till den sanktionskommitté som upprättats enligt FN:s säkerhetsråds resolution 1533 (2004) (nedan kallad *sanktionskommittén*),

▼ **M5**

- d) tillhandahållande, försäljning eller överföring av vapen och dithörande materiel, och tillhandahållande av tillhörande ekonomiskt eller tekniskt bistånd eller utbildning, endast för stöd till eller användning av Afrikanska unionens regionala insatsstyrka,

▼ **M8**

- e) annan försäljning och/eller tillhandahållande av vapen och dithörande materiel, eller tillhandahållande av bistånd eller personal, efter förhandsgodkännande av sanktionskommittén.

▼ **B**

2. För tillhandahållande, försäljning eller överföring av vapen och dithörande materiel eller tillhandahållande av tjänster eller tekniskt bistånd och utbildning enligt punkt 1 krävs det ett förhandsgodkännande av medlemsstaternas behöriga myndigheter.

3. Medlemsstaterna ska på förhand underrätta den sanktionskommitté som upprättats enligt FN:s säkerhetsråds resolution 1533 (2004) (nedan kallad *sanktionskommittén*) om leveranser av vapen och dithörande materiel till Demokratiska republiken Kongo, eller tillhandahållande av tekniskt bistånd, finansiering, förmedlingsverksamhet och andra tjänster med anknytning till militär verksamhet i Demokratiska republiken Kongo, utöver vad som avses i punkt 1 a och b. Sådana underrättelser ska innehålla all nödvändig information, bl.a., i förekommande fall, uppgifter om slutanvändare, föreslaget leveransdatum och transportväg.

4. Medlemsstaterna ska från fall till fall ta ställning till leveranser enligt punkt 1 och därvid fullt ut beakta de kriterier som fastställs i rådets gemensamma ståndpunkt 2008/944/Gusp av den 8 december 2008 om fastställande av gemensamma regler för kontrollen av export av militär teknik och krigsmateriel⁽¹⁾. Medlemsstaterna ska kräva lämpliga garantier mot missbruk av tillstånd som ges enligt punkt 2 och ska vid behov vidta åtgärder för återsändande av de vapen och dithörande materiel som levererats.

▼ **M9***Artikel 3*

1. Restriktiva åtgärder enligt artiklarna 4.1, 5.1 och 5.2 ska införas mot personer och enheter som uppförts på förteckningen av sanktionskommittén på grund av att de deltar i eller tillhandahåller stöd till handlingar som undergräver freden, stabiliteten eller säkerheten i Demokratiska republiken Kongo. Sådana handlingar inbegriper att

- a) bryta mot det vapenembargo och de dithörande åtgärder som avses i artikel 1,
- b) fungera som politiska och militära ledare för utländska beväpnade grupper verksamma i Demokratiska republiken Kongo, som hindrar avvärjning och frivilligt återvändande eller återflyttning av kombattanter som hör till dessa grupper,

⁽¹⁾ EUT L 335, 13.12.2008, s. 99.

▼ **M9**

- c) fungera som politiska och militära ledare för kongolesiska milisstyrkor, inbegripet dem som erhåller stöd utanför Demokratiska republiken Kongo och som hindrar sina kombattanter från att delta i processen för avvapning, demobilisering och återanpassning,
- d) värva eller använda barn i väpnade konflikter i Demokratiska republiken Kongo i strid med tillämplig internationell rätt,
- e) delta i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar i Demokratiska republiken Kongo som innebär en kränkning av de mänskliga rättigheterna eller som utgör brott mot eller kränkning av internationell humanitär rätt, beroende på vad som är tillämpligt, inbegripet handlingar riktade mot civila, inbegripet dödande, lemlästande, våldtäkt och annat sexuellt våld, bortförande och tvångsförflyttning samt attacker mot skolor och sjukhus,
- f) hindra tillträde till eller utdelning av humanitärt bistånd i Demokratiska republiken Kongo,
- g) stödja personer eller enheter, däribland väpnade grupper eller kriminella nätverk, som deltar i destabiliserande verksamhet i Demokratiska republiken Kongo genom olaglig exploatering eller olaglig handel med naturresurser, inbegripet guld eller vilda djur och växter samt produkter av vilda djur och växter,
- h) agera för eller på uppdrag av en på förteckningen uppförd person eller enhet eller agera för eller på uppdrag av en enhet som ägs eller kontrolleras av en på förteckningen uppförd person eller enhet,

▼ **M13**

- i) planera, leda, verka för eller delta i angrepp mot Monuscos fredsbevarande styrkor eller Förenta nationernas personal, inbegripet medlemmar av expertgruppen,

▼ **M9**

- j) tillhandahålla ekonomiskt, materiellt eller tekniskt stöd till, eller varor eller tjänster till en på förteckningen uppförd person eller enhet.

De personer och enheter som berörs av denna punkt förtecknas i bilaga I.

2. Restriktiva åtgärder enligt artiklarna 4.1 och 5.1 och 5.2 ska införas mot personer och enheter som

- a) förhindrar en fredlig samförståndslösning för val i Demokratiska republiken Kongo, inbegripet genom våld, förtryck eller uppmaningar till våld, eller genom att undergräva rättsstatsprincipen,
- b) deltar i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som utgör allvarliga brott mot eller kränkning av de mänskliga rättigheterna i Demokratiska republiken Kongo,
- c) har samröre med dem som avses i leden a och b,

i enlighet med förteckningen i bilaga II.

▼ **M9***Artikel 4*

1. Medlemsstaterna ska vidta erforderliga åtgärder för att förhindra att de personer som avses i artikel 3 reser in till eller passerar genom deras territorium.

2. Punkt 1 ska inte innebära att en medlemsstat är skyldig att vägra sina egna medborgare inresa till det egna territoriet.

3. Vad gäller de personer som avses i artikel 3.1 gäller inte punkt 1 i den här artikeln

- a) om sanktionskommittén på förhand och från fall till fall fastställer att en resa är motiverad av humanitära skäl, inklusive religiösa skyldigheter,
- b) om sanktionskommittén drar slutsatsen att ett undantag skulle främja målen för Förenta nationernas säkerhetsråds berörda resolutioner, det vill säga fred och nationell försoning i Demokratiska republiken Kongo och stabilitet i regionen,
- c) om sanktionskommittén på förhand och från fall till fall ger tillstånd till transitering för personer som återvänder till den stat där de är medborgare, eller deltar i insatser för att ställa personer som begått grova brott mot mänskliga rättigheter eller mot internationell humanitär rätt inför rätta, eller
- d) om sådan inresa eller transitering är nödvändig för rättvisans gång.

När en medlemsstat enligt denna punkt tillåter personer som förts upp på förteckningen av sanktionskommittén att resa in till eller passera genom dess territorium, ska tillståndet endast gälla det ändamål för vilket det ges och de personer som berörs av det.

4. Beträffande de personer som avses i artikel 3.2 ska punkt 1 i den här artikeln tillämpas utan att det påverkar de fall då en medlemsstat är bunden av en skyldighet enligt internationell rätt, nämligen

- a) som värdland för en internationell mellanstatlig organisation,
- b) som värdland för en internationell konferens sammankallad av eller under överinseende av Förenta nationerna,
- c) enligt en multilateral överenskommelse som ger privilegier och immunitet, eller
- d) enligt 1929 års konkordat (Lateranfödraget) som ingåtts av Heliga stolen (Vatikanstaten) och Italien.

5. Punkt 4 ska anses gälla också i fall då en medlemsstat är värd för Organisationen för säkerhet och samarbete i Europa (OSSE).

6. När en medlemsstat beviljar ett undantag enligt punkt 4 eller 5 ska den på vederbörligt sätt informera rådet om detta.

▼ **M9**

7. Med avseende på de personer som avses i artikel 3.2 får medlemsstaterna bevilja undantag från de åtgärder som föreskrivs i punkt 1 i den här artikeln när resan är motiverad av brådskande humanitära skäl eller för deltagande i mellanstatliga möten och sådana möten som Europeiska unionen främjar eller står värd för eller som en medlemsstat som har ordförandeskapet i OSSE står värd för, där man för en politisk dialog som direkt främjar de restriktiva åtgärdernas politiska mål, inklusive demokrati, mänskliga rättigheter och rättsstatsprincipen i Demokratiska republiken Kongo.

8. En medlemsstat som vill bevilja undantag i enlighet med punkt 7 ska anmäla detta skriftligt till rådet. Undantaget ska anses beviljat, såvida inte en eller flera av rådets medlemmar gör en skriftlig invändning inom två arbetsdagar efter det att de mottagit anmälan om det föreslagna undantaget. Om en eller flera av rådets medlemmar gör en invändning får rådet med kvalificerad majoritet besluta att bevilja det föreslagna undantaget.

9. Om en medlemsstat enligt punkt 4, 5, 6, 7 eller 8 tillåter inresa till eller transitering genom sitt territorium av personer som förtecknas i bilaga II, ska tillståndet strikt begränsas till det ändamål för vilket det ges och de personer som direkt berörs av detta.

Artikel 5

1. Alla penningmedel, andra finansiella tillgångar och ekonomiska resurser som direkt eller indirekt ägs eller kontrolleras av de personer eller enheter som avses i artikel 3, eller som innehas av enheter som direkt eller indirekt ägs eller kontrolleras av dem eller av personer eller enheter som handlar på deras vägnar eller under deras ledning, enligt förteckningen i bilagorna I och II, ska frysas.

2. Inga penningmedel, andra finansiella tillgångar eller ekonomiska resurser får direkt eller indirekt göras tillgängliga för, eller utnyttjas till gagn för, de personer eller enheter som avses i punkt 1.

3. När det gäller personer och enheter som avses i artikel 3.1 får medlemsstaterna medge undantag från de åtgärder som avses i punkterna 1 och 2 för penningmedel, andra finansiella tillgångar och ekonomiska resurser som är

- a) nödvändiga för att täcka grundläggande utgifter, inklusive betalning av livsmedel, hyra, amorteringar och räntor på bostadskrediter, mediciner och läkarvård, skatter, försäkringspremier och avgifter för allmännyttiga tjänster,
- b) avsedda endast för betalning av rimliga arvoden och ersättning för utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster,
- c) avsedda endast för betalning av avgifter eller serviceavgifter, i enlighet med nationell lag, för rutinmässig hantering eller förvaltning av frysta penningmedel eller andra finansiella tillgångar och ekonomiska resurser,

▼ **M9**

d) nödvändiga för att täcka extraordinära utgifter, efter det att den berörda medlemsstaten har anmält ett sådant beslut till sanktionskommittén och det har godkänts av denna, eller

e) föremål för kvarstad i enlighet med ett rättsligt eller administrativt beslut eller en skiljedom, i vilket fall penningmedlen, de andra finansiella tillgångarna och ekonomiska resurserna får användas för att tillgodose ett sådant kvarstadsbeslut eller en sådan dom, förutsatt att kvarstadsbeslutet eller domen meddelats innan sanktionskommittén fört upp den berörda personen eller enheten i förteckningen, och inte är till gagn för en person eller enhet som avses i artikel 3, efter det att den berörda medlemsstaten har gjort en anmälan till sanktionskommittén.

4. De undantag som avses i punkterna 3 a, b och c kan göras efter det att den berörda medlemsstaten till sanktionskommittén har anmält att den avser att i förekommande fall bevilja tillgång till sådana penningmedel, andra finansiella tillgångar och ekonomiska resurser och sanktionskommittén inte har fattat ett negativt beslut inom fyra arbetsdagar efter en sådan anmälan.

5. När det gäller personer och enheter som avses i artikel 3.2 får den behöriga myndigheten i en medlemsstat ge tillstånd till att vissa frysta penningmedel eller ekonomiska resurser frigörs, eller till att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser görs tillgängliga, på sådana villkor som den finner lämpliga, efter att ha konstaterat att de berörda penningmedlen eller ekonomiska resurserna är

a) nödvändiga för att tillgodose de grundläggande behoven hos personerna och enheterna och hos underhållsberättigade medlemmar av sådana fysiska personers familj, inbegripet betalning av livsmedel, hyra eller amorteringar, mediciner och läkarvård, skatter, försäkringspremier och avgifter för samhällstjänster,

b) avsedda endast för betalning av rimliga arvoden och ersättning av utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster,

c) uteslutande avsedda för betalning av avgifter eller serviceavgifter för rutinemässig hantering eller förvaltning av frysta penningmedel eller ekonomiska resurser, eller

d) nödvändiga för att täcka extraordinära utgifter, under förutsättning att den behöriga myndigheten meddelar de behöriga myndigheterna i de andra medlemsstaterna och kommissionen de grunder på vilka den anser att ett särskilt tillstånd bör beviljas senast två veckor före beviljandet av tillståndet.

Den berörda medlemsstaten ska informera övriga medlemsstater och kommissionen om varje tillstånd som beviljas enligt denna punkt.

6. Genom undantag från punkterna 1 och 2 får de behöriga myndigheterna i en medlemsstat tillåta att vissa frysta penningmedel eller ekonomiska resurser frigörs för personer och enheter förtecknade i bilaga II, förutsatt att följande villkor är uppfyllda:

▼ **M9**

- a) Penningmedlen eller de ekonomiska resurserna är föremål för ett skiljedomsbeslut som meddelats före den dag då personen eller enheten fördes upp på förteckningen i bilaga II, eller för ett rättsligt eller administrativt beslut som meddelats i unionen, eller för ett rättsligt beslut som är verkställbart i den berörda medlemsstaten, före eller efter den dagen.
- b) Penningmedlen eller de ekonomiska resurserna kommer enbart att användas för att betala fordringar som har säkrats genom ett sådant beslut eller har erkänts som giltiga i ett sådant beslut, inom de gränser som fastställs i tillämpliga lagar och förordningar som styr rättigheterna för personer med sådana fordringar.
- c) Beslutet är inte till förmån för någon av de personer eller enheter som förtecknas i bilaga I eller II.
- d) Erkännandet av beslutet står inte i strid med den berörda medlemsstatens allmänna ordning.

Den berörda medlemsstaten ska informera övriga medlemsstater och kommissionen om varje tillstånd som beviljas enligt denna punkt.

7. Vad gäller personer och enheter som förtecknas i bilaga II får undantag även göras för penningmedel och ekonomiska resurser som är nödvändiga av humanitära skäl, exempelvis för att tillhandahålla eller underlätta tillhandahållande av bistånd, inklusive medicinska förnödenheter, livsmedel, transport av humanitär personal och tillhörande bistånd, eller för evakueringar från Demokratiska republiken Kongo.

8. Punkterna 1 och 2 ska inte hindra en person eller enhet som förtecknas i bilaga II från att göra en betalning i samband med ett avtal som ingåtts före den dag då personen eller enheten fördes upp på förteckningen, under förutsättning att den berörda medlemsstaten har fastställt att betalningen inte direkt eller indirekt tas emot av en person eller enhet som förtecknas i bilaga I eller II.

9. Punkt 2 ska inte tillämpas på kreditering av frysta konton med

- a) ränta eller andra intäkter från dessa konton,
- b) betalningar enligt avtal, överenskommelser eller förpliktelser som ingåtts eller uppkommit före det datum då dessa konton blev föremål för restriktiva åtgärder, eller
- c) betalningar till personer och enheter som avses i artikel 3.2 i samband med rättsliga eller administrativa beslut eller skiljedomsbeslut som meddelats i unionen eller som är verkställbara i den berörda medlemsstaten,

under förutsättning att sådan ränta och sådana andra intäkter och betalningar fortfarande omfattas av punkt 1.

Artikel 6

1. Rådet ska ändra förteckningen i bilaga I på grundval av beslut som fattats av Förenta nationernas säkerhetsråd eller sanktionskommittén.

▼ **M9**

2. Rådet ska på förslag av en medlemsstat eller av unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik upprätta och ändra förteckningen i bilaga II.

Artikel 7

1. Om Förenta nationernas säkerhetsråd eller sanktionskommittén lägger till en person eller enhet i förteckningen ska rådet införa denna person eller enhet i bilaga I. Rådet ska meddela sitt beslut, inbegripet skälen för införandet i förteckningen, till berörda personer och enheter antingen direkt, om deras adress är känd, eller genom att ett meddelande offentliggörs, så att sådana personer och enheter ges tillfälle att inkomma med synpunkter.

2. Rådet ska meddela den berörda personen eller enheten det beslut som avses i artikel 6.2, inbegripet skälen för uppförandet på förteckningen, antingen direkt, om adressen är känd, eller genom att ett meddelande offentliggörs, så att en sådan person eller enhet ges tillfälle att inkomma med synpunkter.

3. Om synpunkter lämnas eller om väsentliga nya bevis framförs ska rådet se över sitt beslut och informera de berörda personerna eller enheterna om detta.

Artikel 8

1. I bilaga I ska man ange de skäl som Förenta nationernas säkerhetsråd eller sanktionskommittén lämnat till att de förtecknade personerna eller enheterna har införts i förteckningen.

2. Bilaga I ska också i förekommande fall innehålla de uppgifter som tillhandahålls av Förenta nationernas säkerhetsråd eller av sanktionskommittén och som är nödvändiga för att identifiera de berörda personerna eller enheterna. När det gäller personer kan uppgifterna inbegripa namn och alias, födelsedatum och födelseort, nationalitet, pass- och ID-kortsnummer, kön, adress (om känd) samt befattning eller yrke. När det gäller enheter kan uppgifterna inbegripa namn, plats och datum för registrering samt registreringsnummer och driftsställe. Bilaga I ska även inbegripa datum för upptagande på förteckningen genom Förenta nationernas säkerhetsråd eller sanktionskommittén tas upp.

3. Bilaga II ska innehålla skälen till att där angivna personer och enheter har förts upp på förteckningen.

4. Bilaga II ska även innehålla den information som behövs för att identifiera de personer eller enheter som berörs, förutsatt att sådan information finns att tillgå. När det gäller fysiska personer kan sådan information innefatta namn, inklusive alias, födelsedatum och födelseort, nationalitet, pass- och identitetskortsnummer, kön, adress (om känd) samt befattning eller yrke. När det gäller enheter kan uppgifterna inbegripa namn, plats och datum för registrering samt registreringsnummer och driftsställe.

▼ **M18***Artikel 8a*

1. Rådet och unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik (den höga representanten) får behandla personuppgifter i syfte att fullgöra sina uppgifter enligt detta beslut, särskilt

- a) för rådets del, i syfte att utarbета och göra ändringar i bilagorna I och II,
- b) för den höga representantens del, i syfte att utarbета ändringar i bilagorna I och II.

2. Rådet och den höga representanten får, i tillämpliga fall, behandla relevanta uppgifter beträffande brott som begåtts av fysiska personer som är uppförda på förteckningen, fällande domar i brottmål avseende sådana personer eller säkerhetsåtgärder som gäller sådana personer endast i den utsträckning som sådan behandling är nödvändig för att utarbета bilagorna I och II.

3. Vid tillämpning av detta beslut ska rådet och den höga representanten vara *personuppgiftsansvariga* i den mening som avses i artikel 3.8 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 ⁽¹⁾, för att säkerställa att de berörda fysiska personerna kan utöva sina rättigheter i enlighet med förordning (EU) 2018/1725.

▼ **M9***Artikel 9*

1. Detta beslut ska, beroende på vad som är lämpligt, ses över, ändras eller upphävas, särskilt på grundval av tillämpliga beslut av Förenta nationernas säkerhetsråd.

▼ **M18**

2. De åtgärder som avses i artikel 3.2 ska tillämpas till och med den 12 december 2020. De ska förlängas eller vid behov ändras, om rådet bedömer att målen för åtgärderna inte har uppnåtts.

▼ **B***Artikel 10*

Gemensam ståndpunkt 2008/369/Gusp upphör härmed att gälla.

Artikel 11

Detta beslut träder i kraft samma dag som den antas.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter samt om upphävande av förordning (EG) nr 45/2001 och beslut nr 1247/2002/EG (EUT L 295, 21.11.2018, s. 39).

▼ **M9***BILAGA I*▼ **M11**

a) Förteckning över personer som avses i artikel 3.1

1. Eric BADEGE

Födelsedatum: 1971.

Nationalitet: Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 31 december 2012.

Adress: Rwanda (i början av 2016).

Övriga uppgifter: Han flydde till Rwanda i mars 2013 och levde fortfarande där i början av 2016. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5272441>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Eric BADEGE var överstelöjtnant och en samlingsfigur för M23 i Masisi och agerade befäl vid vissa insatser som destabiliserade delar av Masisi-territoriet i provinsen Nordkivu. I sin egenskap av militärbefäl för M23 har BADEGE burit ansvaret för allvarliga brott riktade mot barn eller kvinnor i väpnade konfliktsituationer. Sedan maj 2012 har Raia Mutomboki under M23:s befäl dödat hundratal civila i en rad samordnade attacker. I augusti 2012 utförde BADEGE gemensamma attacker som innefattade urskillningslöst dödande av civila. Dessa attacker iscensattes gemensamt av BADEGE och överste Makoma Semivumbi Jacques. F.d. M23-stridande har hävdade att M23-ledare summariskt avrättade dussintals barn som försökt fly efter att ha rekryterats som barnsoldater av M23.

Enligt en rapport av den 11 september 2012 från Human Rights Watch (HRW) berättade en 18-årig rwandier som hade rymt efter att ha blivit tvångsrekryterad i Rwanda för HRW att han bevittnat avrättningen av en 16-årig pojke från hans M23-styrka som hade försökt fly i juni. Pojken togs tillfånga och slogs ihjäl av M23-soldater medan andra rekryter såg på. Ett befäl inom M23 som gett order om att döda pojken påstås sedan ha sagt till de andra rekryterna: "[h]an ville överge oss", som en förklaring till varför pojken hade dömts. I rapporten anges också att vittnen påstått att minst 33 nya rekryter och andra M23-soldater hade blivit föremål för summariska avrättningar när de försökt fly. Vissa bands och sköts inför andra rekryter som ett exempel på bestraffning som dessa kunde få. En ung rekryt berättade för HRW: "[n]är vi var med M23 sade de att [vi kunde välja mellan] att stanna med dem eller dö. Många försökte fly. Vissa hittades, vilket innebar att de omedelbart döddes."

BADEGE flydde till Rwanda i mars 2013 och levde fortfarande där i början av 2016.

2. Frank Kakolele BWAMBALE

(alias: a) FRANK KAKORERE b) FRANK KAKORERE BWAMBALE c) AIGLE BLANC)

Befattning: General i FARDC.

Nationalitet: Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

▼ **M11**

Adress: Kinshasa, Demokratiska republiken Kongo (sedan juni 2016).

Övriga uppgifter: Lämnade CNDP i januari 2008. Uppehåller sig sedan juni 2011 i Kinshasa. Sedan 2010 har Kakolele uppenbarligen deltagit i verksamhet på uppdrag av Starec (Programme de Stabilisation et Reconstruction des Zones Sortant des Conflits Armés) för regeringen i Demokratiska republiken Kongo, inbegripet deltagande i ett Starecuppdrag i Goma och Beni i mars 2011. Myn-digheterna i Demokratiska republiken Kongo grep honom i december 2013 i Beni, Nordkivuprovinsen, för påstådd blockering av DDR-processen. Frank Ka-kolele Bwambale lämnade Demokratiska republiken Kongo och levde under en tid i Kenya, innan han kallades tillbaka av regeringen i Demokratiska republiken Kongo för att bistå den med situationen i territoriet Beni. Han greps i oktober 2015 i området kring Mambasa för påstått stöd till en mai-mai-grupp, men inget åtal väcktes och sedan juni 2016 lever han i Kinshasa. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5776078>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Frank Kakolele Bwambale var ledare för RDC-ML med inflytande på det strategiska området. Han leder och kontrollerar RDC-ML-styrkornas aktiviteter. RCD-ML är en av de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003), ansvarig för olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. Han lämnade CNDP i januari 2008. Med början 2010 deltog Kakolele uppenbarligen i verksamhet på uppdrag av Starec (Programme de Stabilisation et Reconstruction des Zones Sortant des Conflits Armés) för regeringen i Demokratiska republiken Kongo, inbegripet deltagande i ett Starecuppdrag i Goma och Beni i mars 2011.

Frank Kakolele Bwambale lämnade Demokratiska republiken Kongo och levde under en tid i Kenya, innan han kallades tillbaka av regeringen i Demokratiska republiken Kongo för att bistå med situationen i territoriet Beni. Han greps i oktober 2015 i närheten av Mambasa för påstått stöd till en mai-mai-grupp, men inget åtal väcktes. Sedan juni 2016 har Kakolele bott i Kinshasa.

3. Gaston IYAMUREMYE

(alias: a) Byiringiro Victor Rumuli, b) Victor Rumuri, c) Michel Byiringiro, d) Rumuli)

Befattning: a) Interimsordförande för FDLR, b) förste vice ordförande för FDLR-FOCA, c) generalmajor i FDLR-FOCA.

Adress: Provinsen Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo (sedan juni 2016).

Födelsedatum: 1948.

Födelseort: a) Musanze-distriktet, norra provinsen, Rwanda, b) Ruhengeri, Rwanda.

Nationalitet: Rwanda.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 december 2010.

Övriga uppgifter: INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5272456>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Gaston Iyamuremye är förste vice ordförande samt interimsordförande för FDLR. Han har även generalmajors grad i FDLR:s väpnade gren, FOCA. Sedan juni 2016 lever Iyamuremye i provinsen Nordkivu i Demokratiska republiken Kongo.

▼ **M11**

4. Innocent KAINA

(*alias*: a) överste Innocent KAINA, b) India Queen)

Befattning: F.d. ställföreträdande befälhavare i M23.

Adress: Uganda (sedan början av 2016).

Födelsedatum: november 1973.

Födelseort: Bunagana, Rutshuru-området, Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 30 november 2012.

Övriga uppgifter: Blev ställföreträdande befälhavare i M23 efter det att Bosco Tagandas fraktion flydde till Rwanda i mars 2013. Flydde till Uganda i november 2013. Befann sig i Uganda i början av 2016. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5776081>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Innocent Kaina var sektorsbefälhavare och sedermera ställföreträdande befälhavare i Mouvement du 23 mars (M23). Han har burit ansvaret för och begått allvarliga brott mot internationell rätt och kränkningar av mänskliga rättigheter. I juli 2007 fann krigsrätten vid Kinshasas garnison Kaina skyldig till brott mot mänskligheten, begångna i Ituridistriktet mellan maj 2003 och december 2005. Han släpptes 2009 fri som en del av fredsavtalet mellan regeringen i Demokratiska republiken Kongo och CNDP. Inom FARDC gjorde han sig 2009 skyldig till avrättningar, bortföranden och lemlästningar i Masisi-området. Som en befälhavare under general Tagandas befäl tog han initiativet till de f.d. CNDP-medlemmarnas myteri i Rutshuruområdet i april 2012. Han svarade för att myterideltagarna säkert kunde ta sig ut från Masisi. Under perioden maj–augusti 2012 hade han överinseende över värvningen och utbildningen av över 150 barn för M23-upproret och sköt de pojkar som hade försökt att fly. I juli 2012 reste han till Berunda och Degho för mobiliserings- och värvningsarbete för M23. Kaina flydde till Uganda i november 2013 och befann sig fortfarande där i början av 2016.

5. Jérôme KAKWAVU BUKANDE

(*alias*: a) Jérôme Kakwavu, b) Commandant Jérôme)

Nationalitet: Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Tilldelades generals grad i FARDC i december 2004. Sitter sedan juni 2011 fängslad i Makalafängelset i Kinshasa. Den 25 mars 2011 inleddes rättegången mot Kakwavu för krigsförbrytelser vid den högre militärdomstolen i Kinshasa. Dömdes i november 2014 av en militärdomstol i Demokratiska republiken Kongo till tio års fängelse för våldtäkt, mord och tortyr. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5776083>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

F.d. ordförande för UCD/FAPC. FAPC kontrollerar olagliga gränsposteringar mellan Uganda och Demokratiska republiken Kongo – en viktig väg för transitering av vapen. Som ordförande för FAPC hade han strategiskt inflytande och ledde och kontrollerade FAPC-styrkornas aktiviteter. FAPC-styrkorna har varit inblandade i olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. Enligt medarbetare till generalsekreterarens särskilda representant för barn i väpnad konflikt var han ansvarig för rekrytering och användning av barn i Ituri 2002. En av fem personer

▼ **M11**

i ledande befattning i FARDC som anklagats för allvarliga brott, bland annat sexuellt våld, och vilkas fall säkerhetsrådet tog upp med regeringen vid besöket 2009. Tilldelades generals grad i FARDC i december 2004. Sitter sedan juni 2011 fängslad i Makalafängelset i Kinshasa. Den 25 mars 2011 inleddes rättegången mot Kakwavu för krigsförbrytelser vid den högre militärdomstolen i Kinshasa.

6. Germain KATANGA

Nationalitet: Kongolesisk.

Födelsedatum: 28 april 1978.

Födelseort: Mambasa, provinsen Ituri, Demokratiska republiken Kongo.

Adress: Demokratiska republiken Kongo (i fängelse).

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Utnämnd till general i FARDC i december 2004. Överlämnad av Demokratiska republiken Kongos regering till Internationella brottmålsdomstolen den 18 oktober 2007. Dömdes ursprungligen den 23 maj 2014 av Internationella brottmålsdomstolen till 12 års fängelse för krigsförbrytelser och brott mot mänskligheten; Internationella brottmålsdomstolens överklagandekammare förkortade fängelsestraffet och slog fast att Katanga skulle ha avtjänat sitt fängelsestraff den 18 januari 2016. Katanga satt häktad i Nederländerna medan rättegången mot honom pågick, men överfördes till ett fängelse i Demokratiska republiken Kongo i december 2015 och åtalades för andra brott som tidigare begåtts i Ituri. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5776116>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Germain Katanga var befälhavare för FRPI. Han var inblandad i transitering av vapen i strid med vapenembargot. Enligt medarbetare till generalsekreterarens särskilda representant för barn i väpnad konflikt var han ansvarig för rekrytering och användning av barn i Ituri från 2002 till 2003. Han utnämndes till general i FARDC i december 2004. Katanga överlämnades av Demokratiska republiken Kongos regering till Internationella brottmålsdomstolen den 18 oktober 2007. Dömdes ursprungligen den 23 maj 2014 av Internationella brottmålsdomstolen till 12 års fängelse för krigsförbrytelser och brott mot mänskligheten; Internationella brottmålsdomstolens överklagandekammare förkortade fängelsestraffet och slog fast att han skulle ha avtjänat sitt fängelsestraff den 18 januari 2016. Katanga satt häktad i Nederländerna medan rättegången mot honom pågick, men överfördes till ett fängelse i Demokratiska republiken Kongo i december 2015 och åtalades för brott som tidigare begåtts i Ituri.

7. Thomas LUBANGA

Födelseort: Ituri, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Demokratiska republiken Kongo.

Adress: Demokratiska republiken Kongo (i fängelse).

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Greps i Kinshasa i mars 2005 på grund av UPC/L:s inblandning i kränkningar av de mänskliga rättigheterna. Överförd till Internationella brottmålsdomstolen den 17 mars 2006. Dömd i mars 2012 av Internationella brottmålsdomstolen till 14 års fängelse. Den 1 december 2014 bekräftade Internationella brottmålsdomstolens appellationsdomare den fällande domen och fängelsestraffet mot Lubanga. Överförd till ett fängelse i Demokratiska republiken Kongo den 19 december 2015 för att avtjäna sitt fängelsestraff. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5776117>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

▼ **M11**

Thomas Lubanga var ordförande i UPC/L, en av de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003) och som är inblandad i olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. Enligt medarbetare till generalsekreterarens särskilda representant för barn i väpnad konflikt var han ansvarig för rekrytering och användning av barn i Ituri från 2002 till 2003. Han greps i Kinshasa i mars 2005 på grund av UPC/L:s inblandning i kränkningar av mänskliga rättigheter och överfördes till Internationella brottmålsdomstolen av myndigheterna i Demokratiska republiken Kongo den 17 mars 2006. Han dömdes i mars 2012 av Internationella brottmålsdomstolen till 14 års fängelse. Den 1 december 2014 bekräftade Internationella brottmålsdomstolens appellationsdomare denna dom. Han överfördes till ett fängelse i Demokratiska republiken Kongo den 19 december 2015 för att avtjäna sitt fängelsestraff.

8. Sultani MAKENGA

(*alias*: a) Makenga, Överste Sultani, b) Makenga, Emmanuel Sultani)

Födelsedatum: 25 december 1973.

Födelseort: Rutshuru, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 12 november 2012.

Övriga uppgifter: Militär ledare inom den i Demokratiska republiken Kongo verksamma grupperingen Mouvement du 23 mars (M23). Befann sig i Uganda i slutet av 2014. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5272833>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Sultani Makenga är en av de militära ledarna för den i Demokratiska republiken Kongo verksamma grupperingen Mouvement du 23 mars (M23). Som ledare för M23 (även känd som Kongolesiska revolutionära armén) har Sultani Makenga begått och burit ansvaret för allvarliga brott mot internationell rätt riktade mot barn eller kvinnor i väpnade konfliktsituationer, inbegripet dödande, lemlästande, sexuellt våld, bortförande och tvångsförflyttning. Han har också burit ansvaret för brott mot internationell rätt kopplade till M23:s verksamhet avseende värvning eller användande av barn i väpnade konflikter i Demokratiska republiken Kongo. Under Sultani Makengas befäl har M23 begått omfattande illdåd mot civilbefolkningen i Demokratiska republiken Kongo. Enligt vittnesmål och redogörelser har de milismedlemmar som står under Sultani Makengas befäl begått våldtäkter i hela Rutshuruområdet mot kvinnor och barn, varav vissa inte har varit äldre än 8 år gamla, som en del av en strategi för att befästa sin kontroll över Rutshuruområdet. Under Makengas befäl har M23 genomfört omfattande tvångsvärvningar av barn i Demokratiska republiken Kongo och övriga regionen och därutöver dödat, lemlästat och sårat tjugtals barn. Många tvångsvärvade barn har varit yngre än 15 år. Makenga har också enligt uppgift tagit emot vapen och dithörande materiel i strid mot bestämmelser som Demokratiska republiken Kongo har antagit i avsikt att verkställa vapenembargot, däribland inrikes förordningar om införsel och innehav av vapen och dithörande materiel. Makengas handlande som ledare för M23 har inbegripit allvarliga brott mot internationell rätt och illdåd mot civilbefolkningen i Demokratiska republiken Kongo och har förvärrat situationen med otrygghet, tvångsförflyttning och stridigheter i regionen. Militär ledare inom den i Demokratiska republiken Kongo verksamma grupperingen Mouvement du 23 mars (M23).

9. Khawa Panga MANDRO

(*alias*: a) Kawa Panga, b) Kawa Panga Mandro, c) Kawa Mandro, d) Yves Andoul Karim, e) Mandro Panga Kahwa, f) Yves Khawa Panga Mandro, g) "Chief Kahwa", h) "Kawa")

Födelsedatum: 20 augusti 1973.

Födelseort: Bunia, Demokratiska republiken Kongo.

▼ **M11**

Adress: Uganda (sedan maj 2016).

Nationalitet: Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Sattes i fängelse i Bunia i april 2005 för att ha saboterat fredsprocessen i Ituri. Greps av myndigheterna i Demokratiska republiken Kongo i oktober 2005, frikändes av appellationsdomstolen i Kisangani, och överfördes därefter till de rättsliga myndigheterna i Kinshasa för nya åtal för brott mot mänskligheten, krigsförbrytelser, mord, allvarliga våldsbrott och misshandel. I augusti 2014 befanns han av en militärdomstol i Kisangani, Demokratiska republiken Kongo, skyldig till krigsförbrytelser och brott mot mänskligheten och dömdes till nio års fängelse och att betala 85 000 USD till sina offer. Han avtjänade sitt straff och är bosatt i Uganda sedan maj 2016. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5272933>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Khawa Panga Mandro var ledare för PUSIC, en av de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003), som varit inblandad i olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. Enligt medarbetare till generalsekreterarens särskilda representant för barn i väpnad konflikt var han ansvarig för rekrytering och användning av barn från 2001 till 2002. Han sattes i fängelse i Bunia i april 2005 för att ha saboterat fredsprocessen i Ituri. Han greps av myndigheterna i Demokratiska republiken Kongo i oktober 2005, frikändes av appellationsdomstolen i Kisangani, och överfördes därefter till de rättsliga myndigheterna i Kinshasa för nya åtal för brott mot mänskligheten, krigsförbrytelser, mord, allvarliga våldsbrott och misshandel. I augusti 2014 befanns han av en militärdomstol i Kisangani, Demokratiska republiken Kongo, skyldig till krigsförbrytelser och brott mot mänskligheten och dömdes till nio års fängelse och att betala 85 000 USD till sina offer. Han avtjänade sitt straff och bosatte sig i Uganda i maj 2016.

10. Callixte MBARUSHIMANA

Befattning: Verkställande sekreterare för FDLR.

Födelsedatum: 24 juli 1963.

Födelseort: Ndusu/Ruhengeri, norra provinsen, Rwanda.

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 3 mars 2009.

Övriga uppgifter: Greps i Paris den 3 oktober 2010 sedan han efterlysts av Internationella brottmålsdomstolen för krigsförbrytelser och brott mot mänskligheten som FDLR-soldater begått i Kivuprovinserna 2009. Överfördes till Haag den 25 januari 2011 och frigavs av Internationella brottmålsdomstolen i slutet av 2011. Valdes den 29 november 2014 till verkställande sekreterare för FDLR för en femårsperiod. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5224649>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Callixte Mbarushimana var verkställande sekreterare för FDLR och vice ordförande för FDLR:s högsta militära ledning tills han greps. Som politisk/militär ledare för en utländsk beväpnad styrka verksam i Demokratiska republiken Kongo hindrade han avvapning och kombattanters frivilliga återvändande och återflyktning i strid med säkerhetsrådets resolution 1857 (2008) OP 4 b. Han

▼ **M11**

greps i Paris den 3 oktober 2010 sedan han efterlysts av Internationella brottmålsdomstolen för krigsförbrytelser och brott mot mänskligheten som FDLR-soldater begått i Kivuprovinserna 2009. Han överfördes till Haag den 25 januari 2011 men frigavs i slutet av 2011. Den 29 november 2014 omvaldes han till verkställande sekreterare för FDLR för en femårsperiod.

11. Iruta Douglas MPAMO

(*alias*: a) Doulas Iruta Mpamo, b) Mpano)

Adress: Gisenyi, Rwanda (sedan juni 2011).

Födelsedatum: a) 28 december 1965, b) 29 december 1965.

Födelseort: a) Bashali, Masisi, Demokratiska republiken Kongo, b) Goma, Demokratiska republiken Kongo, c) Uvira, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Har ingen känd sysselsättning sedan två av flygplanen som användes av Great Lakes Business Company (GLBC) störtade. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5272813>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Ägare och direktör i Compagnie Aérienne des Grands Lacs och Great Lakes Business Company, vars flygplan användes för att ge bistånd till de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003). Även ansvarig för att ha gett missledande information om flygningar och laster, uppenbarligen för att möjliggöra brott mot vapenembargot. Har ingen känd sysselsättning sedan två av flygplanen som användes av Great Lakes Business Company (GLBC) störtade.

▼ **M10**

12. Sylvestre MUDACUMURA

(*alias*: a) Mupenzi Bernard, b) General Major Mupenzi, c) General Mudacumura, d) Pharaoh, e) Radja)

Befattning: a) Befälhavare för FDLR-FOCA, b) Generallöjtnant för FDLR-FOCA.

Födelsedatum: 1954.

Födelseort: Cellen Ferege, sektorn Gatumba, kommunen Kibilira, prefekturen Gisenyi, Rwanda.

Adress: Provinsen Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo (sedan juni 2016).

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Internationella brottmålsdomstolen utfärdade en arresteringsorder mot Mudacumura den 12 juli 2012 för nio fall av krigsförbrytelser, inbegripet attacker mot civila, mord, stympning, grym behandling, våldtäkt, tortyr, förstörelse av egendom, plundring och kränkningar av den personliga värdigheten, som påstås ha begåtts mellan 2009 och 2010 i Demokratiska republiken Kongo.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Sylvestre Mudacumura är befälhavare för FOCA, FDLR:s beväpnade gren, med strategiskt inflytande. Han leder och kontrollerar FDLR-styrkornas aktiviteter. FDLR är en av de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003), som har varit inblandad i olaglig vapenhandel i strid med

▼ **M10**

vapenembargot. Mudacumura (eller någon av hans anställda) har haft telefonkontakt med FDLR-ledaren Murwanashyaka i Tyskland, bland annat vid tidpunkten för Busurungi-massakern i maj 2009, och med den militäre befälhavaren major Guillaume under operationerna Umoja Wetu och Kimia II 2009. Enligt medarbetare till generalsekreterarens särskilda representant för barn i väpnade konflikter var han ansvarig för att trupper under hans kommando i 27 fall under 2002 till 2007 rekryterade och använde barn i Nordkivu. I mitten av 2016 var Mudacumura fortfarande befälhavare för FDLR:s beväpnade gren med general-löjtnants grad och befann sig i provinsen Nordkivu i Demokratiska republiken Kongo.

▼ **M11**

13. Leodomir MUGARAGU

(*alias*: a) Manzi Leon, b) Leo Manzi)

Adress: FDLR:s högkvarter i Kikoma-skogen, Bogoyi, Walikale, Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo (sedan juni 2011).

Födelsedatum: a) 1954 b) 1953.

Födelseort: a) Kigali, Rwanda b) Rushashi, norra provinsen, Rwanda.

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 december 2010.

Övriga uppgifter: Stabschef för FDLR-FOCA, med ansvar för administration. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5270747>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Enligt öppna källor och officiella rapporter är Leodomir Mugaragu stabschef för FOCA, FDLR:s beväpnade gren. Enligt officiella rapporter har Mugaragu gedigen erfarenhet av planering av FDLR:s militära operationer i östra Demokratiska republiken Kongo. Stabschef för FDLR-FOCA, med ansvar för administration.

14. Leopold MUJYAMBERE

(*alias*: a) Musenyeri, b) Achille, c) Frere Petrus Ibrahim)

Befattning: a) Stabschef för FDLR-FOCA, b) Interimställföreträdande befälhavare för FDLR-FOCA.

Adress: Kinshasa, Demokratiska republiken Kongo (sedan juni 2016).

Födelsedatum: a) 17 mars 1962, b) Cirka 1966.

Födelseort: Kigali, Rwanda.

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 3 mars 2009.

Övriga uppgifter: Blev ställföreträdande befälhavare för FDLR-FOCA år 2014. Greps i Goma, Demokratiska republiken Kongo, av den kongolesiska säkerhetstjänsten i början av maj 2016 och överfördes till Kinshasa. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5224709>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

▼ **M11**

Leopold Mujyambere var befälhavare för andra divisionen av FOCA, FDLR:s väpnade gren. Som militär ledare för en utländsk beväpnad styrka verksam i Demokratiska republiken Kongo hindrade han avväpning och kombattanters frivilliga återvändande och återflyttning i strid med säkerhetsrådets resolution 1857 (2008) OP 4 b. Enligt bevis som samlats in av FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo och som närmare anges i dess rapport av den 13 februari 2008 hade flickor som räddats från FDLR-FOCA tidigare bortförts och utsatts för sexuella övergrepp. Sedan mitten av 2007 har FLDR-FOCA, som tidigare rekryterade pojkar i mellersta och övre tonåren, tvångsrekryterat barn från 10 års ålder. De yngsta har sedan använts som eskorter och äldre barn har placerats ut som soldater i främsta linjen, i strid med säkerhetsrådets resolution 1857 (2008) OP 4 d och e.

I juni 2011 var han FOCA:s befälhavare för Sydkivus operativa sektor, senare kallad "Amazon". Han befordrades senare till stabschef för FOCA och sedan till ställföreträdande befälhavare år 2014. Han greps i Goma, Demokratiska republiken Kongo, av den kongolesiska säkerhetstjänsten i början av maj 2016 och överfördes till Kinshasa.

15. Jamil MUKULU

(alias: a) Steven Alirabaki, b) David Kyagulanyi, c) Musezi Talengelanimiro, d) Mzee Tutu, e) Abdullah Junjuaka, f) Alilabaki Kyagulanyi, g) Hussein Muhammad, h) Nicolas Luumu, i) Julius Elius Mashauri, j) David Amos Mazengo, k) Professor Musharaf, l) Talengelanimiro)

Befattning: a) Ledare för de allierade demokratiska styrkorna (ADF), b) Befälhavare, ADF.

Adress: uppges sitta i fängelse i Uganda (sedan september 2016).

Födelsedatum: a) 1965 b) 1 januari 1964.

Födelseort: Ntoke Village, Ntenjeru Sub County, Kayunga-distriktet, Uganda.

Nationalitet: Ugandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 12 oktober 2011.

Övriga uppgifter: Greps i april 2015 i Tanzania och utlämnades till Uganda i juli 2015. Mukulu uppges hållas i förvar hos polisen sedan september 2016 i väntan på rättegång för krigsförbrytelser och allvarliga överträdelser av Genèvekonventionen enligt ugandisk lag. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5270670>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Enligt öppna källor och officiella rapporter, inbegripet rapporter från expertgruppen inom FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo, är Jamil Mukulu den militära ledaren för de allierade demokratiska styrkorna (ADF), en utländsk väpnad grupp som opererar i Demokratiska republiken Kongo, och förhindrar avväpning och frivilligt återvändande eller återflyttning av ADF-soldater, i enlighet med vad som beskrivs i punkt 4 b i resolution 1857 (2008). Expertgruppen inom FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo har rapporterat att Jamil Mukulu har givit materiellt och mänskligt stöd till ADF som en väpnad grupp som opererar på Demokratiska republiken Kongos territorium. Enligt olika källor, bland annat rapporterna från expertgruppen inom FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo, har Jamil Mukulu säkerställt finansiering, utövat inflytande på ADF och tagit på sig direkt ansvar för befäl och kontroll av ADF:s styrkor, särskilt när det gäller att övervaka etablerade kopplingar till internationella terroristnätverk.

▼ **M20**

16. Ignace MURWANASHYAKA

(*alias*: Dr Ignace)

Titel: Doktor.

Befattning: Ordförande för FDLR.

Adress: Tyskland (i fängelse).

Födelsedatum: 14 maj 1963.

Födelseort: a) Butera, Rwanda, b) Ngoma, Butare, Rwanda.

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Avled i fängelse i Tyskland den 16 april 2019. Murwanashyaka greps av tyska myndigheter den 17 november 2009 och dömdes av en tysk domstol den 28 september 2015 för att ha lett en utländsk terroristgrupp och för medhjälp till krigsförbrytelser. Han dömdes till 13 års fängelse och avtjänar straffet i Tyskland sedan juni 2016. Han omvaldes till verkställande sekreterare för FDLR den 29 november 2014 för en femårsperiod. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals>.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Ignace Murwanashyaka är ordförande för FDLR och har utövat strategiskt inflytande över FDLR:s styrkor. FDLR är en av de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003). Han har varit inblandad i olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. Han hade telefonkontakt med militära FDLR-fältebefälhavare (bland annat under Busurungi-massakern i maj 2009), han gav militära order till den högsta ledningen, han var inblandad i samordningen av transiteringen av vapen och ammunition till FDLR-enheter och vidarebefordrade specifika användarinstruktioner och han hanterade stora summor pengar som samlats in genom olaglig försäljning av naturresurser i områden under FDLR:s kontroll. Enligt medarbetare till generalsekreterarens särskilda representant för barn i väpnad konflikt var han i egenskap av ordförande och militär befälhavare för FDLR ansvarig för FDLR:s rekrytering och användning av barn i östra Kongo. Han greps av tyska myndigheter den 17 november 2009 och dömdes av en tysk domstol den 28 september 2015 för att ha lett en utländsk terroristgrupp och för medhjälp till krigsförbrytelser. Han dömdes till 13 års fängelse och avtjänar straffet i Tyskland sedan juni 2016. Han omvaldes till ordförande för FDLR den 29 november 2014 för en femårsperiod.

▼ **M11**

17. Straton MUSONI

(*alias*: IO Musoni)

Befattning: Före detta vice ordförande för FDLR.

Födelsedatum: a) 6 april 1961, b) 4 juni 1961.

Födelseort: Mugambazi, Kigali, Rwanda.

Nationalitet: Rwanda.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 29 mars 2007.

Övriga uppgifter: Musoni greps av tyska myndigheter den 17 november 2009 och dömdes av en tysk domstol den 28 september 2015 för att ha lett en utländsk terroristgrupp till åtta års fängelse. Musoni släpptes ur fängelset omedelbart efter rättegången, eftersom han hade avtjänat mer än fem år av sitt straff. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5272354>

▼ **M11**

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Straton Musoni var vice ordförande för FDLR, en utländsk väpnad grupp som agerar i Demokratiska republiken Kongo. Han hindrade avvärjning och frivilligt återvändande eller återflyttning av stridande som tillhör dessa grupper, i strid med resolution 1649 (2005). Han greps av tyska myndigheter den 17 november 2009 och dömdes av en tysk domstol den 28 september 2015 för att ha lett en utländsk terroristgrupp till åtta års fängelse. Han släpptes ur fängelset omedelbart efter rättegången, eftersom han hade avtjänat mer än fem år av sitt straff.

18. Jules MUTEBUTSI

(*alias*: a) Jules Mutebutsi, b) Jules Mutebuzi, c) Överste Mutebutsi)

Födelsedatum: 1964.

Födelseort: Minembwe, Sydkivu, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Vice regional befälhavare för FARDC:s 10:e militära region, avskedad för bristande disciplin i april 2004. Greps av rwandiska myndigheter i december 2007 när han försökte ta sig över gränsen till Demokratiska republiken Kongo. Uppges ha dött i Kigali den 9 maj 2014. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5272093>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Jules Mutebutsi slog sig ihop med andra överlöpare från f.d. RCD-G för att med våld inta Bukavu i maj 2004. Han var inblandad i mottagande av vapen utanför FARDC:s strukturer och leveranser till väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003) i strid med vapenembargot. Han var vice regional befälhavare för FARDC:s 10:e militära region till och med april 2004, då han avskedades för bristande disciplin. Greps av rwandiska myndigheter i december 2007 när han försökte ta sig över gränsen till Demokratiska republiken Kongo. Han uppges ha dött i Kigali den 9 maj 2014.

19. Baudoin NGARUYE WA MYAMURO

(*alias*: Överste Baudoin Ngaruye)

Titel: Militär ledare för Mouvement du 23 mars (M23).

Befattning: Brigadgeneral.

Adress: Rubavu/Mudende, Rwanda.

Födelsedatum: a) 1 april 1978, b) 1978.

Födelseort: a) Bibwe, Demokratiska republiken Kongo, b) Lusamambo, Lubero-området, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Kongolesisk.

Nationellt id-nummer: FARDC ID 1-78-09-44621-80.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 30 november 2012.

▼ **M11**

Övriga uppgifter: Inreste i Republiken Rwanda den 16 mars 2013. Är sedan slutet av 2014 bosatt i lägret i Ngoma, Rwanda. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5268954>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

I april 2012 ledde Ngaruye, under general Ntagandas befäl, de f.d. CNDP-medlemmarnas myteri, känt som Mouvement du 23 mars (M23). Han är för närvarande nummer tre i rangordningen bland M23:s militära befälhavare. Expertgruppen för Demokratiska republiken Kongo förespråkade 2008 och 2009 att han skulle upptas på förteckningen. Han har burit ansvaret för och begått grova kränkningar av mänskliga rättigheter och brott mot internationell rätt. Han värvade och utbildade hundratals barn under perioden 2008–2009 och mot slutet av 2010 för M23. Han har dödat, lemlästat och bortfört personer och därvid ofta riktat in sig på kvinnor. Han har gjort sig skyldig till avrättning och tortyr av desertörer inom M23. I kongolesiska militären (FARDC) gav han 2009 order om att döda samtliga män i byn Shalio i Walikale. Han ordnade också med vapen, ammunition och löner i Masisi och Walikale under direkt befäl av Ntaganda. År 2010 iscensatte han tvångsförflyttningen och exproprieringen av befolkningsgrupper i Lukopfuområdet. Han har också i stor utsträckning varit inbegripen i kriminella nätverk inom FARDC och gjort vinster på den mineralhandel som 2011 ledde till spänningar och våldsbrott, i vilka överste Innocent Zimurinda var inblandad. Inreste i Republiken Rwanda den 16 mars 2013, i Gasizi/Rubavu.

20. Mathieu, Chui NGUDJOLO

(*alias*: a) Cui Ngudjolo)

Nationalitet: Kongolesisk.

Adress: Demokratiska republiken Kongo.

Födelsedatum: 8 oktober 1970.

Födelseort: Bunia, provinsen Ituri, Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Gripen genom Monucs försorg i Bunia i oktober 2003. Överlämnad av den kongolesiska regeringen till Internationella brottmålsdomstolen den 7 februari 2008. Han friades från alla anklagelser av Internationella brottmålsdomstolen i december 2012 och domen fastställdes av överklagandekammaren den 27 februari 2015. Ngudjolo ansökte om asyl i Nederländerna men hans ansökan avslogs. Han fördes till Demokratiska republiken Kongo den 11 maj 2015. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5776118>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Mathieu Chui Ngudjolo var stabschef för FRPI med strategiskt inflytande på samt ledning och kontroll över FRPI-styrkornas verksamhet. FRPI är en av de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003). Han har också varit ansvarig för olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. Enligt medarbetare till generalsekreterarens särskilda representant för barn i väpnad konflikt var han ansvarig för rekrytering och användning av barn under 15 år i Ituri 2006. Han greps genom Monucs försorg i Bunia i oktober 2003. Han överlämnades därefter av den kongolesiska regeringen till Internationella brottmålsdomstolen den 7 februari 2008. Han friades från alla anklagelser av Internationella brottmålsdomstolen i december 2012 och domen fastställdes av överklagandekammaren den 27 februari 2015. Ngudjolo ansökte om asyl i Nederländerna men hans ansökan avslogs. Han fördes till Demokratiska republiken Kongo den 11 maj 2015.

▼ **M11**

21. Floribert Ngabu NJABU

(*alias*: a) Floribert Njabu Ngabu, b) Floribert Ndjabu, c) Floribert Ngabu Ndjabu)

Nationalitet: Kongolesisk, passnummer OB 0243318.

Födelsedatum: 23 maj 1971.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: I husarrest i Kinshasa sedan mars 2005 för FNI:s inblandning i kränkningar av mänskliga rättigheter. Överfördes till Haag den 27 mars 2011 för att vitna i rättegångarna vid Internationella brottmålsdomstolens rättegångar mot Germain Katanga och Mathieu Ngudjolo. Ansökte om asyl i Nederländerna i maj 2011. I oktober 2012 avslog en nederländsk domstol hans asylansökan. I juli 2014 fördes han från Nederländerna till Demokratiska republiken Kongo där han greps. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5776373>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Ordförande i FNI, en av de väpnade grupper eller milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003) och som är inblandad i olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. I husarrest i Kinshasa sedan mars 2005 för FNI:s inblandning i kränkningar av mänskliga rättigheter. Överfördes till Haag den 27 mars 2011 för att vitna i rättegångarna vid Internationella brottmålsdomstolens rättegångar mot Germain Katanga och Mathieu Ngudjolo. Ansökte om asyl i Nederländerna i maj 2011. I oktober 2012 avslog en nederländsk domstol hans asylansökan. Ärendet har därefter överklagats.

22. Laurent NKUNDA

(*alias*: a) Nkunda Mihigo Laurent, b) Laurent Nkunda Bwatare, c) Laurent Nkundabatware, d) Laurent Nkunda Mahoro Batware, e) Laurent Nkunda Batware, f) Ordförande, g) General Nkunda, h) Papa Six)

Födelsedatum: a) 6 februari 1967, b) 2 februari 1967.

Födelseort: Rutshuru, Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: F.d. general i RCD-G. Grundare av National Congress for the People's Defense 2006, ledande befattning inom Rally for Congolese Democracy-Goma (RDC-G) 1998-2006, överordnad befattning i Rwandan Patriotic Front (RPF) 1992-1998. Laurent Nkunda greps av rwandiska myndigheter i Rwanda i januari 2009 och ersattes som befälhavare för CNDP. Sedan dess har han suttit i husarrest i Kigali i Rwanda. Demokratiska republiken Kongos regerings begäran om att få Nkunda utlämnad för brott som begåtts i östra Demokratiska republiken Kongo har avslagits av Rwanda. Nkundas överklagande av frihetsberövandet avslogs 2010 av en rwandisk domstol i Gisenyi, som beslutade att ärendet skulle prövas av en militärdomstol. Nkundas advokater överklagade till Rwandas militärdomstol. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5270703>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Slog sig ihop med andra överlöpare från f.d. RCD-G för att med våld inta Bukavu i maj 2004. Har mottagit vapen utanför FARDC:s strukturer i strid med vapenembargot. Enligt FN:s generalsekreterares särskilda representant för

▼ **M11**

barn i väpnade konflikter var han ansvarig för att trupper under hans kommando rekryterade och använde 264 barn i Nordkivu under 2002 till 2009. F.d. general i RCD-G. Grundare av National Congress for the People's Defense 2006, ledande befattning inom Rally for Congolese Democracy-Goma (RDC-G) 1998-2006, överordnad befattning i Rwandan Patriotic Front (RPF) 1992-1998. Laurent Nkunda greps av rwandiska myndigheter i Rwanda i januari 2009 och ersattes som befälhavare för CNDP. Sedan dess har han suttit i husarrest i Kigali i Rwanda. Demokratiska republiken Kongo Kongos regerings begäran om att få Nkunda utlämnad för brott som begåtts i östra Demokratiska republiken Kongo har avslagits av Rwanda. Nkundas överklagande av frihetsberövandet avslogs 2010 av en rwandisk domstol i Gisenyi, som beslutade att ärendet skulle prövas av en militärdomstol. Nkundas advokater inledde ett förfarande vid Rwandas militärdomstol. Har fortfarande visst inflytande över vissa element inom CNDP.

23. Felicien NSANZUBUKIRE

(*alias*: Fred Irakeza)

Befattning: a) Sektorsbefälhavare för FDLR-FOCA, b) Överste för FDLR-FOCA.

Adress: Sydkivuprovinsen, Demokratiska republiken Kongo (sedan juni 2016).

Födelsedatum: 1967.

Födelseort: a) Murama, Kigali, Rwanda, b) Rubungu, Kigali, Rwanda, c) Kinyinya, Kigali, Rwanda.

Nationalitet: Rwanda.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 december 2010.

Övriga uppgifter: INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5269078>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Felicien Nsanzubukire övervakade och samordnade den olagliga handeln med ammunition och vapen mellan åtminstone november 2008 och april 2009 från Förenade republiken Tanzania via Tanganyikasjön till FDLR-enheter baserade i Uvira- och Fiziområdena i Sydkivu. Sedan januari 2016 var Nsanzubukire sektorsbefälhavare för FDLR FOCA i Sydkivuprovinsen och innehade överstes grad.

24. Pacifique NTAWUNGUKA

(*alias*: a) Pacifique Ntawungula, b) Överste Omega, c) Nzeri, d) Israel)

Befattning: a) Sektorsbefälhavare för FDLR-FOCA "SONOKI", b) Brigadgeneral för FDLR-FOCA.

Adress: Rutshuru-området, Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo (sedan juni 2016).

Födelsedatum: a) 1 januari 1964, b) Cirka 1964.

Födelseort: Gaseke, Gisenyiprovinen, Rwanda.

Nationalitet: Rwanda.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 3 mars 2009.

Övriga uppgifter: Erhöll militärutbildning i Egypten. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5269021>

▼ **M11**

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Pacifique Ntawunguka var befälhavare för FOCA:s första division, den väpnade grenen av FDLR. Som militär ledare för en utländsk beväpnad styrka verksam i Demokratiska republiken Kongo hindrade han avvapning och de stridandes frivilliga återvändande och återflyttning i strid med säkerhetsrådets resolution 1857 (2008) OP 4 b. Enligt bevis som samlats in av FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo och som närmare anges i dess rapport av den 13 februari 2008 hade flickor som räddats från FDLR-FOCA tidigare bortförts och utsatts för sexuella övergrepp. Sedan mitten av 2007 har FDLR-FOCA, som tidigare rekryterade pojkar i mellersta och övre tonåren, tvångsrekryterat barn från 10 års ålder. De yngsta har sedan använts som eskorter och äldre barn har placerats ut som soldater i främsta linjen, i strid med säkerhetsrådets resolution 1857 (2008) OP 4 d och e. Erhöll militärutbildning i Egypten.

Sedan mitten av 2016 var Ntawunguka sektorsbefälhavare för FDLR-FOCA ”SONOKI” i Nordkivuprovinnsen.

25. James NYAKUNI

Nationalitet: Ugandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5776374>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Handelspartner med Jérôme Kakwavu, särskilt i fråga om smuggling över gränsen mellan Demokratiska republiken Kongo och Uganda, bl.a. misstänkt smuggling av vapen och militär utrustning i okontrollerade lastbilar. Brott mot vapenembargot, och tillhandahållande av bistånd till de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003), däribland ekonomiskt stöd så att dessa kan operera militärt.

26. Stanislas NZEYIMANA

(*alias*: a) Deogratias Bigaruka Izabayo, b) Izabayo Deo, c) Jules Mateso Mlamba, d) Bigaruka, e) Bigurura)

Befattning: F.d. ställföreträdande befälhavare för FDLR-FOCA.

Födelsedatum: a) 1 januari 1966, b) 28 augusti 1966, c) Omkring 1967.

Födelseort: Mugusa, Butare, Rwanda.

Nationalitet: Rwanda.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 3 mars 2009.

Övriga uppgifter: Befann sig i Tanzania i början av 2013 där han försvann. Vistelseort okänd sedan juni 2016. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5275373>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Stanislas Nzeyimana var ställföreträdande befälhavare för FOCA, den väpnade grenen av FDLR. Som militär ledare för en utländsk beväpnad styrka verksam i Demokratiska republiken Kongo hindrade han avvapning och de stridandes frivilliga återvändande och återflyttning i strid med säkerhetsrådets resolution 1857

▼ **M11**

(2008) OP 4 b. Enligt bevis som samlats in av FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo och som närmare anges i dess rapport av den 13 februari 2008 hade flickor som räddats från FDLR-FOCA tidigare bortförts och utsatts för sexuella övergrepp. Sedan mitten av 2007 har FLDR-FOCA, som tidigare rekryterade pojkar i mellersta och övre tonåren, tvångsrekryterat barn från 10 års ålder. De yngsta har sedan använts som eskorter och äldre barn har placerats ut som soldater i främsta linjen, i strid med säkerhetsrådets resolution 1857 (2008) OP 4 d och e. Nzeyimana försvann i Tanzania i början av 2013 och hans vistelseort har varit okänd sedan juni 2016.

27. Dieudonné OZIA MAZIO

(*alias*: a) Ozia Mazio, b) Omari, c) Mr Omari)

Födelsedatum: 6 juni 1949.

Födelseort: Ariwara, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Dieudonné Ozia Mazio tros ha dött i Ariwara den 23 september 2008 medan han var ordförande för Fédération des entreprises congolaises (FEC) i Aru-territoriet. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5275495>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Smidit finansiella ränker med Jerome Kakwavu och FAPC. Smuggling över gränsen mellan Demokratiska republiken Kongo och Uganda för att leverera materiel och likvida medel till Kakwavu och hans styrkor. Brott mot vapenembargot, bl.a. genom bistånd till de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003). Dieudonné Ozia Mazio tros ha dött i Ariwara den 23 september 2008 medan han var ordförande för Fédération des entreprises congolaises (FEC) i Aru-territoriet.

28. Jean-Marie Lugerero RUNIGA

(*alias*: Jean-Marie Rugerero)

Befattning: Ordförande i M23.

Adress: Rubavu/Mudende, Rwanda.

Födelsedatum: a) Cirka 1960 b) 9 september 1966.

Födelseort: Bukavu, Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 31 december 2012.

Övriga uppgifter: Inreste i Republiken Rwanda den 16 mars 2013. Sedan 2016 bosatt i Rwanda. Deltog i bildandet av ett nytt kongolesiskt politiskt parti i juni 2016, nämligen *Alliance pour le Salut du Peuple* (ASP). INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5274633>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

▼ **M11**

Enligt ett dokument av den 9 juli 2012, undertecknat av M23-ledaren Sultani Makenga, utsågs Runiga till samordnare för M23:s politiska gren. Enligt dokumentet var utnämningen av Runiga motiverad av behovet att synliggöra M23:s sak. Enligt uppgifter på gruppens webbplats har Runiga också utnämnts till ”ordförande” för M23. Hans ledande roll bekräftades av expertgruppens rapport från november 2012, i vilken det hänvisas till Runiga som ”ledaren för M23”.

Enligt en slutlig rapport av den 15 november 2012 från expertgruppen ledde Runiga en delegation som reste till Kampala, Uganda den 29 juli 2012 och slutförde M23-rörelsens 21-punktsdagordning inför de förväntade förhandlingarna vid den internationella konferensen om området kring de afrikanska stora sjöarna. Enligt en BBC-artikel av den 23 november 2012 skapades M23 när tidigare medlemmar av CNDP som hade integrerats i FARDC började protestera mot de dåliga villkoren och lönerna och mot det bristfälliga genomförandet av fredsöverenskommelsen av den 23 mars 2009 mellan CNDP och Demokratiska republiken Kongo som ledde till att CNDP integrerades i FARDC. Enligt IPIS rapport från november 2012 deltog M23 på ett aktivt sätt i militära insatser för att ta kontroll över territoriet i östra Demokratiska republiken Kongo. M23 och FARDC kämpade för kontrollen över flera städer och byar i östra Demokratiska republiken Kongo den 24 och 25 juli 2012. M23 angrep FARDC i Rumangabo den 26 juli 2012. M23 fördrev FARDC från Kibumba den 17 november 2012. M23 tog kontroll över Goma den 20 november 2012. Enligt expertgruppens rapport från november 2012 hävdar flera f.d. M23-stridande att M23-ledare summariskt har avrättat dussintals barn som försökt fly efter att ha rekryterats som barnsoldater i M23. Enligt en rapport av den 11 september 2012 från Human Rights Watch (HRW) berättade en 18-årig rwandier som hade rymt efter att ha blivit tvångsrekryterad i Rwanda för HRW att han bevittnat avrättningen av en 16-årig pojke från hans M23-styrka som hade försökt fly i juni. Pojken togs tillfånga och slogs ihjäl av M23-soldater medan andra rekryter såg på. Ett befäl inom M23 som gett order om att döda pojken påstås sedan ha sagt till de andra rekryterna: ”[h]an ville överge oss”, som en förklaring till varför pojken hade dödats. I rapporten anges också att vittnen påstått att minst 33 nya rekryter och andra M23-soldater hade blivit föremål för summariska avrättningar när de försökt fly. Vissa bands och sköts inför andra rekryter som ett exempel på bestraffning som dessa kunde få. En ung rekryt berättade för HRW: ”[n]är vi var med M23 sade de att [vi kunde välja mellan] att stanna med dem eller dö. Många försökte fly. Vissa hittades, vilket innebar att de omedelbart dödades.”

Runiga inreste i Republiken Rwanda den 16 mars 2013, i Gasizi/Rubavu. Sedan mitten av 2016 var Runiga bosatt i Rwanda. I juni 2016 deltog han i grundandet av det nya kongolesiska politiska partiet Alliance pour le Salut du Peuple (ASP).

▼ **M21**

29. Ntabo Ntaberi SHEKA

Befattning: Befälhavare, Nduma Defence of Congo, Mayi Mayi Sheka-gruppen.

Födelsedatum: 4 april 1976.

Födelseort: Walikale, Walikalele-territoriet, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Kongolesisk.

Adress: Goma, Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo (i fängelse).

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 28 november 2011.

Övriga uppgifter: Han överlämnade sig själv till Monusco den 26 juli 2017 och har sedan dess hållits i förvar av de kongolesiska myndigheterna. Rättegången mot honom för krigsförbrytelser, brott mot mänskligheten och deltagande i en upprorsrörelse inleddes i november 2018 inför militärdomstolen i Goma. Länk till INTERPOL-UN Security Council Special Notice: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

▼ M21

Ntabo Ntaberi Sheka, befälhavare för den politiska grenen av Mayi Mayi Sheka, är den politiska ledaren för en kongolesisk väpnad grupp som förhindrar avvärjning, demobilisering eller återanpassning av soldater. Mayi Mayi Sheka är en Kongobaserad milis som opererar från baser i Walikale-territoriet i östra Demokratiska republiken Kongo. Mayi Mayi Sheka har utfört attacker på gruvor i östra Demokratiska republiken Kongo, inbegripet övertagandet av Bisiye-gruvorna och utpressning av lokalbefolkningen. Ntabo Ntaberi Sheka har också begått allvarliga brott mot internationell rätt som rör barn. Ntabo Ntaberi Sheka planerade och beordrade en rad attacker i Walikale-territoriet mellan den 30 juli och den 2 augusti 2010 för att straffa lokalbefolkningen som anklagades för att samarbeta med kongolesiska regeringsstyrkor. Under attackerna våldtogs och bortfördes barn samt utsattes för tvångsarbete och grym, omänsklig eller förnedrande behandling. Mayi Mayi Sheka-milisen tvångsrekryterar också pojkar och har i sina led barn från rekryteringskampanjer.

30. Bosco TAGANDA

(*alias*: a) Bosco Ntaganda, b) Bosco Ntagenda, c) General Taganda, d) Lydia (när han ingick i APR), e) Terminator, f) Tango Romeo (anropssignal), g) Romeo (anropssignal), h) Major)

Adress: Haag, Nederländerna (sedan juni 2016).

Födelsedatum: Mellan 1973 och 1974.

Födelseort: Bigogwe, Rwanda.

Nationalitet: Kongolesisk.

Adress: Haag, Nederländerna.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Född i Rwanda. Flyttade till Nyamitaba, Masisiterritoriet, Nordkivuprovinsen, när han var barn. Utnämndes genom presidentdekret till brigadgeneral i FARDC den 11 december 2004, efter fredsavtalen i Ituri. Tidigare stabschef i CNDP, blev CNDP:s militära befälhavare sedan Laurent Nkunda hade gripits i januari 2009. Har sedan januari 2009 de facto varit ställföreträdande befälhavare vid de på varandra följande operationerna "Umoja Wetu", "Kimia II" och "Amani Leo" riktade mot FDLR i Nord- och Sydkivuprovinserna. Inreste i Rwanda i mars 2013 och överlämnade sig frivilligt till tjänstemän vid Internationella brottmålsdomstolen (ICC) i Kigali den 22 mars. Överlämnad till ICC i Haag, Nederländerna. Den 9 juni 2014 bekräftade ICC åtalet mot honom på 13 punkter för krigsförbrytelser och fem punkter för brott mot mänskligheten. Rättegången inleddes i september 2015. Den 8 juli 2019 dömdes han av ICC för 18 krigsförbrytelser och brott mot mänskligheten, begångna i Ituri 2002–2003. Den 7 november 2019 dömdes han till ett fängelsestraff på sammanlagt 30 år. Han har överklagat både den fällande domen och fängelsestraffet. Länk till INTERPOL-UN Security Council Special Notice: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Bosco Taganda var militär befälhavare för UPC/L med inflytande på det strategiska området. Han ledde och kontrollerade UPC/L:s verksamhet. UPC/L är en av de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003) och som är inblandad i olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. Utnämndes till general i FARDC i december 2004 men vägrade godta denna befordran och fortsätter därför att stå utanför FARDC. Enligt medarbetare till generalsekreterarens särskilda representant för barn i väpnad konflikt var han ansvarig för rekrytering och användning av barn i Ituri 2002 och 2003, och 155 fall av direkt ansvar och/eller befälsansvar för rekrytering och användning av barn i Nordkivu från 2002 till 2009. Som stabschef i CNDP hade han direkt ansvar och befälsansvar för massakern i Kiwanja i november 2008.

Han är född i Rwanda men flyttade som barn till Nyamitaba, Masisiterritoriet, Nordkivuprovinsen. I juni 2011 bodde han i Goma där han var ägare till storgods i Ngunguområdet, Masisiterritoriet, Nordkivuprovinsen. Han utnämndes genom presidentdekret till brigadgeneral i FARDC den 11 december 2004, efter fredsavtalen i Ituri. Han var stabschef i CNDP och blev sedan CNDP:s militära befälhavare efter gripandet av Laurent Nkunda i januari 2009. Han var med

▼ **M21**

början i januari 2009 de facto ställföreträdande befälhavare vid de på varandra följande operationerna ”Umoja Wetu”, ”Kimia II” och ”Amani Leo” riktade mot FDLR i Nord- och Sydkivuprovinserna. Han reste in i Rwanda i mars 2013, överlämnade sig frivilligt till tjänstemän vid Internationella brottmålsdomstolen (ICC) i Kigali den 22 mars och överfördes därefter till ICC i Haag, Nederländerna. Den 9 juni 2014 bekräftade ICC åtalet mot honom på 13 punkter för krigsförbrytelser och fem punkter för brott mot mänskligheten. Rättegången inleddes i september 2015.

▼ **M11**

31. Innocent ZIMURINDA

(*alias*: Zimulinda)

Befattning: a) Brigadchef inom M23, Grad: Överste, b) Överste i FARDC.

Adress: Rubavu, Mudende.

Födelsedatum: a) 1 september 1972, b) Cirka 1975, c) 16 mars 1972.

Födelseort: a) Ngungu, Masisi-territoriet, Nordkivu. Demokratiska republiken Kongo, b) Masisi, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 december 2010.

Övriga uppgifter: Integrerad i FARDC 2009 som överstelöjtnant, brigadbefälhavare i FARDC:s Kimia II-operationer, baserad i Ngungu-området. I juli 2009 befordrades Zimurinda till överste och blev FARDC:s sektorsbefälhavare i Ngungu och följaktligen även i Kitchanga vid FARDC:s Kimia II- och Amani Leo-operationer. Eftersom Zimurinda inte förekom i Demokratiska republiken Kongos presidentvalsförordning av den 31 december 2010 där högt uppsatta officerare inom FARDC nominerades, behöll Zimurinda de facto sin ställning som befälhavare i FARDC:s 22:a sektor i Kitchanga och bär FARDC:s nyligen utfärdade grad och uniform. I december 2010 uppgavs i rapporter från öppna källor att personer under Zimurindas befäl hade ägnat sig åt rekryteringsaktiviteter. Inreste i Republiken Rwanda den 16 mars 2013. Är sedan slutet av 2014 bosatt i lägret i Ngoma, Rwanda. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5275315>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Enligt flera källor gav överstelöjtnant Innocent Zimurinda, som en av ledarna för FARDC:s 231:a brigad, order som ledde till en massaker på över 100 rwandiska flyktingar, främst kvinnor och barn, under en militär operation i april 2009 i Shalio-området. Expertgruppen inom FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo rapporterade att ögonvittnen sett hur överstelöjtnant Innocent Zimurinda vägrade att släppa tre barn som stod under hans befäl i Kalehe den 29 augusti 2009. Enligt flera källor deltog överstelöjtnant Innocent Zimurinda, innan CNDP inlemmades i FARDC, i CNDP:s operation i november 2008 som ledde till en massaker på 89 civila, däribland kvinnor och barn, i regionen Kiwanja.

I mars 2010 hävdade 51 människorättsgrupper som arbetar i östra delen av Demokratiska republiken Kongo att Zimurinda var ansvarig för flera människorättsövergrepp med mord på många civila, däribland mord på kvinnor och barn, mellan februari 2007 och augusti 2007. Överstelöjtnant Innocent Zimurinda anklagades också, i samma framställan, för att bära ansvaret för våldtäkt på ett stort

▼ **M11**

antal kvinnor och flickor. Enligt ett uttalande av den 21 maj 2010 av general-sekreterarens särskilda representant för barn i väpnad konflikt har Innocent Zimurinda varit inblandad i godtyckliga avrättningar av barnsoldater, även under operation Kimia II. Enligt samma uttalande vägrade han att ge FN:s uppdrag i Demokratiska republiken Kongo (Monuc) tillträde för att kontrollera trupper med minderåriga. Enligt expertgruppen inom FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo har överstelöjtnant Zimurinda direkt ansvar och befälsansvar för rekrytering och kvarhållande av barn i trupper under hans befäl. Integrerad i FARDC 2009 som överstelöjtnant, brigadbefälhavare i FARDC:s Kimia II-operationer, baserad i Ngungu-området. I juli 2009 befordrades Zimurinda till överste och blev FARDC:s sektorsbefälhavare i Ngungu och följaktligen även i Kitchanga vid FARDC:s Kimia II- och Amani Leo-operationer. Eftersom Zimurinda inte förekom i Demokratiska republiken Kongos presidentvalsförordning av den 31 december 2010 där högt uppsatta officerare inom FARDC nominerades, behöll Zimurinda de facto sin ställning som befälhavare i FARDC:s 22:a sektor i Kitchanga och bär FARDC:s nyligen utfärdade grad och uniform. Han är fortfarande lojal mot Bosco Ntaganda. I december 2010 uppgavs i rapporter från öppna källor att personer under Zimurindas befäl hade ägnat sig åt rekryteringsaktiviteter. Inreste i Republiken Rwanda den 16 mars 2013, i Gasizi/Rubavu.

▼ **M15**

32. Muhindo Akili MUNDOS

(*alias* a) Charles Muhindo Akili Mundos, b) Akili Muhindo, c) Muhindo Mundos)

Befattning: a) General i Demokratiska republiken Kongos försvarsmakt (FARDC), befälhavare för 31:a brigaden, b) Brigadgeneral i FARDC

Födelsedatum: 10 november 1972

Födelseort: Demokratiska republiken Kongo

Nationalitet: Demokratiska republiken Kongo

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 februari 2018

Övriga uppgifter: Muhindo Akili Mundos är general i FARDC och befälhavare för 31:a brigaden. Han utnämnde till befälhavare för FARDC:s operativa sektor i områdena Beni och Lubero, och ledde operation Sukola I mot de allierade demokratiska styrkorna (ADF) i september 2014. Han kvarstod i den befattningen fram till och med juni 2015. Han är också ett hot mot fred, stabilitet och säkerhet i Demokratiska republiken Kongo enligt FN:s säkerhetsråds resolution 2293 punkt 7 e.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Skäl för uppförande på förteckningen:

Muhindo Akili Mundos fördes upp på förteckningen den 1 februari 2018 i enlighet med kriterierna i punkt 7 e i resolution 2293 (2016), vilket bekräftades i resolution 2360 (2017).

Ytterligare uppgifter:

Muhindo Akili Mundos var befälhavare i den kongolesiska armén, med ansvar för militära operationer riktade mot ADF under operation "Sukola I" från augusti 2014 till juni 2015. Den FARDC-enhet som stod under Mundos befäl underlät att ingripa för att förhindra de kränkningar av mänskliga rättigheter som ADF begick, däribland attacker mot civila. Han rekryterade och utbildade f.d. kombatanter från lokala väpnade grupper för att delta i de utomrättsliga avrättningar och massakrer som ADF genomförde.

Under Mundos tid som ledare för FARDC:s operation Sukola I var han också ledare för och lämnade stöd till en fraktion inom en undergrupp till ADF, kallad ADF-Mwalika. Under Mundos befäl utförde ADF-Mwalika attacker mot civila. FARDC-soldater under Mundos befäl gav ytterligare stöd till ADF-Mwalika under dessa operationen.

▼ **M15**

33. Guidon Shimiray MWISSA

Födelsedatum: 13 mars 1980

Födelseort: Kigoma, Walikale, Demokratiska republiken Kongo

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 februari 2018

Övriga uppgifter: Slutförd utbildning vid sekundärskola med humanistisk-samhällsvetenskaplig inriktning i Mpofi. Anslöt sig som 16-åring till en väpnad grupp under ledning av She Kasikila. Integrerad i FARC tillsammans med Kasikila, i rollen som officer S3. Skadades 2007, och anslöt sig därefter till Mai Mai Simba under dess dåvarande ledare "Mando". Deltog 2008 i upprättandet av NDC, blev ställföreträdande befälhavare för Aigle Lemabé Brigade. Han är också ett hot mot fred, stabilitet och säkerhet i Demokratiska republiken Kongo enligt FN:s säkerhetsråds resolution 2293 (2016) punkt 7 g.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Skäl för uppförande på förteckningen:

Guidon Shimiray Mwissa fördes upp på förteckningen den 1 februari 2018 i enlighet med kriterierna i punkt 7 g i resolution 2293 (2016), vilket bekräftades i resolution 2360 (2017).

Ytterligare uppgifter:

"General" Guidon Shimiray Mwissa bröt sig ut ur Nduma Defence of Congo (NDC) och bildade sin egen grupp NDC-R år 2014.

NDC-R, under ledning av Guidon Shimiray Mwissa använder barnsoldater, som han använder i väpnad konflikt. NDC-R har också anklagats för kränkningar av mänskliga rättigheter i provinserna i öster och för olaglig skatteindrivning i områden där guldbrytning förekommer, och för att med de pengarna ha köpt vapen i strid med vapenembargot mot Demokratiska republiken Kongo.

34. Lucien NZAMBAMWITA

(*alias* André Kalume)

Födelsedatum: 1966

Födelseort: Cellen Nyagitabire, sektorn Ruvune, kommunen Kinyami, prefekturen Byumba, Rwanda

Nationalitet: Rwanda

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 februari 2018

Övriga uppgifter: Han är ett hot mot fred, stabilitet och säkerhet i Demokratiska republiken Kongo enligt FN:s säkerhetsråds resolution 2293 (2016) punkt 7 j.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Skäl för uppförande på förteckningen:

Lucien Nzambamwita fördes upp på förteckningen den 1 februari 2018 i enlighet med kriterierna i punkt 7 j i resolution 2293 (2016), vilket bekräftades i resolution 2360 (2017).

Ytterligare uppgifter:

Lucien Nzambamwita (*alias* André Kalume) är militär ledare för Force Democratique de Liberation du Rwanda (FDLR), som är verksam i Demokratiska republiken Kongo och som underminerar fred, säkerhet och stabilitet i Demokratiska republiken Kongo, och är ansvarig för kränkningar av mänskliga rättigheter, däribland attacker mot och dödande av civila. FDLR fördes upp på 1533-kommitténs sanktionslista den 31 december 2012.

▼ **M15**

35. Gédéon Kyungu MUTANGA WA BAFUNKWA KANONGA

Befattning: Rebelledare från Katangaprovinsen

Födelsedatum: 1974

Födelseort: Manono-territoriet, Katangaprovinsen (numera Tanganyikaprovinsen)

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 februari 2018

Övriga uppgifter: Gédéon Kyungu tillhör den etniska gruppen Balubakat. Efter att ha slutfört studier vid primärskola i Likasi och sekundärskola i Manono tog han examen i pedagogik. År 1999 anslöt han sig till Mai Mai-rörelsen, där han från 2003 ledde en av de mest aktiva grupperna i Katangaprovinsen. År 2006 tog han kontakt med FN:s fredsbevarande styrkor för att integreras i programmet för avvapning, demobilisering och återanpassning. Han rymde från fängelset 2011, men gav upp och överlämnade sig i oktober 2016. Han är ett hot mot fred, stabilitet och säkerhet i Demokratiska republiken Kongo enligt FN:s säkerhetsråds resolution 2293 (2016) punkt 7 e.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Skäl för uppförande på förteckningen:

Gédéon Kyungu Mutanga Wa Bafunkwa Kanonga fördes upp på förteckningen den 1 februari 2018 i enlighet med kriterierna i punkt 7 e i resolution 2293 (2016), vilket bekräftades i resolution 2360 (2017).

Ytterligare uppgifter:

När Gedeon Kyungu Mutanga ledde Bakata Katanga-milisen (även kallad Kata Katanga) mellan 2011 och 2014 deltog han i allvarliga kränkningar av mänskliga rättigheter, däribland dödande av och attacker mot civila, särskilt på landsbygden i Katangaprovinsen. Såsom befälhavaren för den väpnade gruppen Bakata Katanga, som är skyldig till allvarliga kränkningar av mänskliga rättigheter och krigsbrott, inbegripet attacker mot civila, i sydöstra delarna av Demokratiska republiken Kongo, är Gedeon Kyungu Mutanga ett hot mot fred, stabilitet och säkerhet i Demokratiska republiken Kongo.

▼ **M19**

36. Seka BALUKU (alias ej säkerställt: a) Mzee Kajaju, b) Musa, c) Lumu, d) Lumonde)

Befattning: Ledare för de allierade demokratiska styrkorna (ADF)

Födelsedatum: omkring 1977.

Nationalitet: Uganda.

Adress: Senast kända platsen är Kajujulägrat i Medina II, territoriet Beni, Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 6 februari 2020.

Övriga uppgifter: Baluku har länge varit medlem av ADF och brukade fungera som ställföreträdare för ADF:s grundare Jamil Mukulu fram till dess att han tog över, efter FARDC:s militära operation Sukola I 2014.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Skäl för uppförande på förteckningen:

Seka Baluku fördes upp på förteckningen den 6 februari 2020 enligt punkt 7 i resolution 2293 (2016) för deltagande i eller tillhandahållande av stöd till handlingar som undergräver freden, stabiliteten och säkerheten i Demokratiska republiken Kongo.

▼ **M19**

Ytterligare uppgifter:

Ledare för ADF. Såsom belysts i flera rapporter från expertgruppen för Demokratiska republiken Kongo (S/2015/19, S/2015/797, S/2016/1102, S/2017/672, S/2018/531, S/2019/469, S/2019/974) har Seka Baluku vid upprepade tillfällen utfört, planerat och/eller lett angrepp, dödande och lemlästade, våldtäkt och annat sexuellt våld, kidnappning av civila, inklusive barn, samt attacker mot vårdinrättningar, särskilt i Mamove i territoriet Beni, den 12 och 24 februari 2019, samt fortlöpande rekrytering och användning av barn under attacker och för tvångsarbete i territoriet Beni i Demokratiska republiken Kongo sedan åtminstone 2015.

▼ **M11**

b) Förteckning över enheter som avses i artikel 3.1

▼ **M21**

1. ADF (ALLIED DEMOCRATIC FORCES) (DE ALLIERADE DEMOKRATISKA STYRKORNA)

(*alias*: a) Forces Démocratiques Alliées-Armée Nationale de Libération de l'Ouganda (De allierade demokratiska styrkorna – Ugandas nationella frihetskarmé), b) ADF/Nalu, c) Nalu)

Adress: Provinsen Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 30 juni 2014.

Övriga uppgifter: ADF:s grundare och ledare, Jamil Mukulu, greps i Dar es-Salaam, Tanzania, i april 2015. Han utvisades därefter i juli 2015 till Kampala, Uganda. I juni 2016 uppges Mukulu hållas i förvar hos polisen i väntan på rättegång. Seka Baluku efterträdde Jamil Mukulu som ledare för ADF. Såsom belysts i flera rapporter från FN:s expertgrupp för Demokratiska republiken Kongo (S/2015/19, S/2015/797, S/2016/1102, S/2017/672, S/2018/531, S/2019/469, S/2019/974, S/2020/482) har ADF, inbegripet under Seka Balukus ledning, fortsättningsvis vid upprepade tillfällen utfört angrepp, dödande och lemlästade, våldtäkt och annat sexuellt våld, kidnappning av civila, inklusive barn, samt attacker mot byar och vårdinrättningar, särskilt i Mamove i territoriet Beni, den 12 och 24 februari 2019, och i Mantumbi i territoriet Beni den 5 december 2019 och den 30 januari 2020, samt fortlöpande rekrytering och användning av barn under attacker och för tvångsarbete i territoriet Beni i Demokratiska republiken Kongo sedan åtminstone 2015. Länk till INTERPOL-UN Security Council Special Notice: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Entities>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

De allierade demokratiska styrkorna (ADF) upprättades 1995 och opererar i det bergiga gränsområdet mellan Demokratiska republiken Kongo och Uganda. Enligt slutrapporten för 2013 från Förenta nationernas expertgrupp för Demokratiska republiken Kongo hade ADF enligt officiella ugandiska företrädare och FN-källor 2013 en uppskattad styrka på mellan 1 200 och 1 500 beväpnade stridande i nordöstra delen av territoriet Beni i provinsen Nordkivu, nära gränsen till Uganda. Enligt samma källor uppgår ADF:s sammanlagda medlemsantal, inklusive kvinnor och barn, till mellan 1 600 och 2 500 personer. På grund av de offensiva militära operationer som genomförts av Demokratiska republiken Kongos försvarsmakt (FARDC) och Förenta nationernas stabiliseringsuppdrag i Demokratiska republiken Kongo (Monusco) under 2013 och 2014 spred ADF ut sina stridande på flera mindre baser samt förflyttade kvinnor och barn till områden väster om Beni samt längs gränsen mellan Ituri och Nordkivu. ADF:s militära befälhavare är Hood Lukwago och styrkornas högste ledare är Jamil Mukulu, som är föremål för sanktioner.

ADF har gjort sig skyldigt till grova kränkningar av folkrätten och till överträdelser av Förenta nationernas säkerhetsråds resolution 2078 (2012), bland annat enligt nedanstående.

ADF har rekryterat och använt barnsoldater i strid med tillämplig internationell rätt (FN:s säkerhetsråds resolution, punkt 4 d).

Av expertgruppens slutrapport för 2013 framgår det att expertgruppen hade intervjuat tre före detta ADF-kombattanter som hade rymt under 2013 och som beskrev hur ADF:s rekryterare i Uganda lockar folk till Demokratiska republiken Kongo med falska loften om anställning (för vuxna) och kostnadsfri utbildning (för barn) och sedan tvingar dem att ansluta sig till ADF. Enligt expertgruppens rapport berättade även före detta ADF-kombattanter för expertgruppen att ADF:s utbildningsgrupper vanligtvis består av vuxna män och pojkar, och två pojkar som rymde från ADF under 2013 berättade för expertgruppen att ADF hade gett

▼ M21

dem militär utbildning. Expertgruppens rapport innehåller också en redogörelse från en ”före detta ADF-barnsoldat” om ADF:s utbildning.

Enligt expertgruppens slutrapport för 2012 finns det också barn bland ADF:s rekryter, vilket exemplifieras av fallet där en ADF-rekryterare greps av de ugandiska myndigheterna i Kasese i juli 2012 medan han var på väg till Demokratiska republiken Kongo med sex unga pojkar.

Ett specifikt exempel på ADF:s rekrytering och användning av barn framgår av ett brev daterat den 6 januari 2009 från den tidigare Afrikadirektören för Human Rights Watch, Georgette Gagnon, till Ugandas f.d. justitieminister, Kiddhu Makubuyu, där det anges att en pojke vid namn Bushobozi Iumba bortfördes av ADF år 2000 när han var nio år gammal. Han skulle tillhandahålla transporttjänster och andra tjänster för ADF:s kombattanter.

Dessutom innehöll ”Afrikarapporten” anklagelser om att ADF påstås rekrytera barn som är så unga som 10 år som barnsoldater och citerade en talesperson från Ugandas försvarsmakt (Uganda People's Defence Force – UPDF) som sade att UPDF hade räddat 30 barn från ett träningsläger på ön Buvuma i Victoriasjön.

ADF har också gjort sig skyldigt till ett flertal kränkningar av internationella mänskliga rättigheter och internationell humanitär rätt riktade mot kvinnor och barn, inbegripet dödande, lemlästade och sexuellt våld (FN:s säkerhetsråds resolution, punkt 4 e).

Enligt expertgruppens slutrapport för 2013 attackerade ADF under 2013 flera byar, vilket fick mer än 66 000 människor att fly till Uganda. På grund av dessa attacker avfolkades ett stort område, vilket ADF sedan dess har kontrollerat genom att bortföra eller döda människor som återvänder till sina byar. Mellan juli och september 2013 halshöggs ADF minst fem personer i Kamango-området, sköt flera andra och kidnappade dussintals andra personer. Med dessa handlingar terroriserades den lokala befolkningen och avskräcktes folk från att återvända hem.

Genom mekanismen för övervakning och rapportering av grova kränkningar mot barn i väpnade konfliktsituationer – Global Horizontal Note – rapporterades det till säkerhetsrådets arbetsgrupp för barn och väpnade konflikter att ADF under rapporteringsperioden oktober–december 2013 bar ansvaret för 14 av de 18 dokumenterade barnoffren, bland annat vid en incident den 11 december 2013 i territoriet Beni i Nordkivu då ADF attackerade byn Musuku och dödade 23 personer, inbegripet 11 barn (tre flickor och åtta pojkar) i åldern två månader till 17 år. Alla offer hade blivit allvarligt lemlästade med macheter, liksom även två barn som överlevde attacken.

I generalsekreterarens rapport från mars 2014 om konfliktrelaterat sexuellt våld anges ”Allied Democratic Forces – Ugandas nationella frihetsarmé” i förteckningen över ”parter som på sannolika skäl misstänks ha begått eller misstänks bära ansvaret för våldtäkt eller andra former av sexuellt våld i väpnade konfliktsituationer”.

ADF har också deltagit i angrepp mot Monuscos fredsbevarande styrkor (FN:s säkerhetsråds resolution, punkt 4 i).

Slutligen har Förenta nationernas stabiliseringsuppdrag i Demokratiska republiken Kongo (Monusco) rapporterat att ADF har genomfört åtminstone två angrepp mot Monuscos fredsbevarande styrkor. Det första angreppet den 14 juli 2013 var riktat mot en av Monuscos patruller på vägen mellan Mbau och Kamango. Detta angrepp beskrivs i expertgruppens slutrapport för 2013. Det andra angreppet skedde den 3 mars 2014. Ett av Monuscos fordon attackerades med granater tio kilometer från Mavivi flygplats i Beni, varvid fem medlemmar i de fredsbevarande styrkorna skadades.

ADF:s grundare och ledare, Jamil Mukulu, greps i Dar es-Salaam, Tanzania, i april 2015. Han utvisades därefter i juli 2015 till Kampala, Uganda. Sedan juni 2016 uppges han hållas i förvar hos polisen i väntan på rättegång.

▼ **M11**

2. BUTEMBO AIRLINES (BAL)

Adress: Butembo, Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 29 mars 2007.

Övriga uppgifter: Privatägt flygbolag med verksamheten förlagd till Butembo. BAL saknar sedan december 2008 operativ licens för flygplan i Demokratiska republiken Kongo. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5278478>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Kisoni Kambale (dog den 5 juli 2007 och ströks därefter från förteckningen den 24 april 2008) använde sitt flygbolag för att transportera guld, proviant och vapen för FNI mellan Mongbwalu och Butembo. Detta utgör ”tillhandahållande av bistånd” till olagliga väpnade grupper i strid med vapenembargot enligt resolutionerna 1493 (2003) och 1596 (2005). Privatägt flygbolag med verksamheten förlagd till Butembo. BAL saknar sedan december 2008 operativ licens för flygplan i Demokratiska republiken Kongo.

3. COMPAGNIE AERIENNE DES GRANDS LACS (CAGL), GREAT LAKES BUSINESS COMPANY (GLBC)

Adress: a) Avenue Président Mobutu, Goma, Demokratiska republiken Kongo, b) Gisenyi, Rwanda, c) PO BOX 315, Goma, Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 29 mars 2007.

Övriga uppgifter: GLBC hade i december 2008 inga funktionsdugliga flygplan kvar, även om flera plan hade fortsatt att flyga under 2008 trots FN:s sanktioner. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5278381>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

CAGL och GLBC är företag som ägs av Douglas MPAMO, en person som redan är föremål för sanktioner enligt resolution 1596 (2005). CAGL och GLBC användes för att transportera vapen och ammunition i strid med vapenembargot enligt resolutionerna 1493 (2003) och 1596 (2005). GLBC hade i december 2008 inga funktionsdugliga flygplan kvar, även om flera plan hade fortsatt att flyga under 2008 trots FN:s sanktioner.

4. CONGOMET TRADING HOUSE

Adress: Butembo, Nordkivu.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 29 mars 2007.

Övriga uppgifter: Existerar inte längre som guldhandel i Butembo i Nordkivu. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5278420>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Congomet Trading House (tidigare förtecknat som Congocom) ägdes av Kisoni Kambale (dog den 5 juli 2007 och ströks därefter från förteckningen den 24 april 2008). Kambale förvärvade nästan hela guldproduktionen i Mongbwalu-distriktet, som kontrollerades av FNI. FNI har tillskansat sig avsevärda inkomster genom skatter som åläggs denna produktion. Detta utgör ”tillhandahållande av bistånd” till olagliga väpnade grupper i strid med vapenembargot enligt resolutionerna 1493 (2003) och 1596 (2005). Existerar inte längre som guldhandel i Butembo i Nordkivu.

▼ **M11**

5. FORCES DEMOCRATIQUES DE LIBERATION DU RWANDA (FDLR; DEMOKRATISKA STYRKORNA FÖR RWANDAS BEFRIELSE)

(*alias*: a) FDLR, b) Force Combattante Abacunguzi, c) Combatant Force for the Liberation of Rwanda, d) FOCA)

Adress: a) Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo, b) Sydkivu, Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 31 december 2012.

Övriga uppgifter: E-post: Fdlr@fmx.de; fldrse@yahoo.fr; fdlr@gmx.net; fldrsrt@gmail.com; humura2020@gmail.com. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5278442>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

FDLR är en av de största utländska väpnade grupperna som opererar inom Demokratiska republiken Kongos territorium. Gruppen bildades 2000 och har gjort sig skyldig till allvarliga brott mot internationell rätt riktade mot kvinnor och barn i väpnade konfliktsituationer, inbegripet dödande, lemlästande, sexuellt våld och tvångsförflyttning. Enligt en rapport från Amnesty International från 2010 var FDLR ansvarigt för 96 civila dödsfall i Busurungi, i territoriet Walikale. Vissa av offren brändes levande i sina hem. Enligt samma källa rapporterade i juni 2010 en vårdinrättning i icke-statliga organisationers regi omkring 60 fall per månad där flickor och kvinnor våldtagits i territoriet södra Lubero, Nordkivu, av väpnade grupper inklusive FDLR. Enligt en rapport från Human Rights Watch från den 20 december 2010 finns det dokumenterade bevis på hur FDLR aktivt bedriver barnrekrytering. Human Rights Watch identifierade minst 83 kongolesiska barn under 18 år, vissa så unga som 14 år, som hade tvångsrekryterats av FDLR. I januari 2012 rapporterade Human Rights Watch att FDLR-soldater gått till angrepp mot flera byar i Masisi-territoriet och då dödat 6 civila, våldtagit 2 kvinnor och fört bort minst 48 personer.

Enligt en rapport från Human Rights Watch från juni 2012 angrep FDLR-soldater i maj 2012 civila i Kamananga och Lumenje i provinsen Sydkivu samt i Chambucha, Walikale-territoriet och byarna i området Ufumandu i Masisi-territoriet i provinsen Nordkivu. Under dessa angrepp högg FDLR-soldater med machetes och knivar ihjäl dussintals civila, däribland många barn. Enligt expertgruppens rapport från juni 2012 angrep FDLR flera byar i Sydkivu mellan den 31 december 2011 och den 4 januari 2012. I en FN-utredning bekräftas att minst 33 personer, varav 9 barn och 6 kvinnor, hade dödats antingen genom att de bränts levande, halshuggits eller skjutits under angreppet. Dessutom hade en kvinna och en flicka våldtagits. Av expertgruppens rapport från juni 2012 framgår också att en FN-utredning bekräftat att FDLR massakrerat minst 14 civila, varav 5 kvinnor och 5 barn, i Sydkivu i maj 2012. Enligt expertgruppens rapport från november 2012 dokumenterade FN minst 106 incidenter med sexuellt våld som begåtts av FDLR mellan december 2011 och september 2012. I expertgruppens rapport från november 2012 noteras att FDLR enligt en FN-utredning våldtagit sju kvinnor, däribland en minderårig, natten till den 10 mars 2012 i Kalinganya i Kabare-området. FDLR angrep byn på nytt den 10 april 2012 och våldtog tre av kvinnorna för andra gången. I expertgruppens rapport från november 2012 nämns också 11 fall av dödande utfört av FDLR i Bushibwambombo i Kalehe den 6 april 2012 och FDLR-inblandning i 19 ytterligare fall av dödande i Masisi-territoriet, däribland fem minderåriga barn och sex kvinnor, i maj. Mouvement du 23 mars (M23) är en i Demokratiska republiken Kongo verksam väpnad grupp som har tagit emot vapen och dithörande materiel, bl.a. rådgivning, utbildning och bistånd som rör militär verksamhet.

▼ **M11**

Enligt flera vittnesmål från ögonvittnen får M23 allmän försvarsmateriel från den rwandiska militären (RDF) i form av vapen och ammunition, utöver materiellt stöd till stridshandlingar. M23 har medverkat till och gjort sig skyldig till allvarliga brott mot internationell rätt riktade mot kvinnor och barn i väpnade konfliktsituationer i Demokratiska republiken Kongo, inbegripet dödande, lemlästande, sexuellt våld, bortförande och tvångsförflyttning. Enligt många rapporter, utredningar och vittnesmål från ögonvittnen har M23 gjort sig skyldig till massakrer på civila och till våldtäkter mot kvinnor och barn i olika regioner i Demokratiska republiken Kongo. Enligt flera uppgifter har M23-medlemmar begått 46 våldtäkter mot kvinnor och flickor, varav den yngsta var 8 år gammal. Utöver uppgifterna om sexuellt våld har M23 även genomfört omfattande tvångsvärningar av barn till grupperingen. M23 uppskattas sedan juli 2012 ha tvångsvärnat 146 ynglingar och pojkar bara i Rutshuru-området i östra delen av Demokratiska republiken Kongo. Vissa av offren har inte varit äldre än 15 år. De illdåd mot civilbefolkningen i Demokratiska republiken Kongo som M23 gjort sig skyldig till har, liksom M23:s tvångsvärningar och mottagande av vapen och militärt bistånd, starkt bidragit till instabilitet och motsättningar i regionen och i vissa fall utgjort ett brott mot internationell rätt.

6. M23

(*alias*: Mouvement du 23 Mars).

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 31 december 2012.

Övriga uppgifter: E-post: mouvementdu23mars1@gmail.com. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5277973>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Mouvement du 23 mars (M23) är en i Demokratiska republiken Kongo verksam väpnad grupp som har tagit emot vapen och dithörande materiel, bl.a. rådgivning, utbildning och bistånd som rör militär verksamhet. Enligt flera vittnesmål från ögonvittnen får M23 allmän försvarsmateriel från den rwandiska militären (RDF) i form av vapen och ammunition, utöver materiellt stöd till stridshandlingar. M23 har medverkat till och gjort sig skyldig till allvarliga brott mot internationell rätt riktade mot kvinnor och barn i väpnade konfliktsituationer i Demokratiska republiken Kongo, inbegripet dödande, lemlästande, sexuellt våld, bortförande och tvångsförflyttning. Enligt många rapporter, utredningar och vittnesmål från ögonvittnen har M23 gjort sig skyldig till massakrer på civila och till våldtäkter mot kvinnor och barn i olika regioner i Demokratiska republiken Kongo. Enligt flera uppgifter har M23-medlemmar begått 46 våldtäkter mot kvinnor och flickor, varav den yngsta var 8 år gammal. Utöver uppgifterna om sexuellt våld har M23 även genomfört omfattande tvångsvärningar av barn till grupperingen. M23 uppskattas sedan juli 2012 ha tvångsvärnat 146 ynglingar och pojkar bara i Rutshuru-området i östra delen av Demokratiska republiken Kongo. Vissa av offren har inte varit äldre än 15 år. De illdåd mot civilbefolkningen i Demokratiska republiken Kongo som M23 gjort sig skyldig till har, liksom M23:s tvångsvärningar och mottagande av vapen och militärt bistånd, starkt bidragit till instabilitet och motsättningar i regionen och i vissa fall utgjort ett brott mot internationell rätt.

▼ **M21**

7. MACHANGA LTD

Adress: Plot 55A, Upper Kololo Terrace, Kampala, Uganda.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 29 mars 2007.

Övriga uppgifter: Guldexportföretag (verkställande direktörer: Rajendra Kumar Vaya och Hirendra M. Vaya). Tillgångar tillhörande Machanga, som fanns på Emirates Golds konto, frystes 2010 av Bank of Nova Scotia Mocatta (UK). Machangas ägare köper fortfarande guld från östra Demokratiska republiken Kongo. Machanga Ltd lämnade senast in en årlig deklaration 2004 och förtecknas som "vilande" enligt myndigheterna i Republiken Uganda. Länk till INTERPOL-UN Security Council Special Notice: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Entities>

▼ **M21**

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Machanga köpte guld genom reguljära handelsförbindelser med handlare i Demokratiska republiken Kongo med nära koppling till milisgrupperna. Detta utgör ”tillhandahållande av bistånd” till olagliga väpnade grupper i strid med vapenembargot enligt resolutionerna 1493 (2003) och 1596 (2005). Guldexportföretag (verkställande direktörer: Rajendra Kumar Vaya och Hirendra M. Vaya). Tillgångar tillhörande Machanga, som fanns på Emirates Golds konto, frystes 2010 av Bank of Nova Scotia Mocatta (UK). Machangas tidigare ägare, Rajendra Kumar, och hans bror Vipul Kumar, köper fortfarande guld från östra Demokratiska republiken Kongo.

▼ **M11**

8. TOUS POUR LA PAIX ET LE DEVELOPPEMENT (ICKE-STATLIG ORGANISATION)

(alias: TPD)

Adress: Goma, Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Goma, med provinskommittéer i Sydkivu, västra Kasai, östra Kasai och Maniema. Officiellt upphörde all verksamhet 2008. I praktiken öppnades TDP:s kontor i juni 2011 och TDP är engagerat i ärenden gällande återvändande internflyktingar, lokala försoningsinitiativ, lösningar av markkonflikter, etc. Eugene Serufuli är ordförande för TDP och vice ordförande är Saverina Karomba. Bland dess framträdande medlemmar finns provinsombuden i Nordkivu Robert Seninga och Bertin Kirivita. INTERPOL-UN Security Council Special Notice webblänk: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5278464>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Inblandad i brott mot vapenembargot genom bistånd till RCD-G, särskilt genom att tillhandahålla lastbilar för att transportera vapen och trupper och även genom att transportera vapen för utdelning till delar av befolkningen i Masisi och Rutsuru, Nordkivu, i början av 2005. Goma, med provinskommittéer i Sydkivu, västra Kasai, östra Kasai och Maniema. Officiellt upphörde all verksamhet 2008. I praktiken öppnades TDP:s kontor i juni 2011 och TDP är engagerat i ärenden gällande återvändande internflyktingar, lokala försoningsinitiativ, lösningar av markkonflikter, etc. Eugene Serufuli är ordförande för TDP och vice ordförande är Saverina Karomba. Bland dess framträdande medlemmar finns provinsombuden i Nordkivu Robert Seninga och Bertin Kirivita.

▼ **M21**

9. UGANDA COMMERCIAL IMPEX (UCI) LTD

Adress: a) Plot 22, Kanjokya Street, Kamwokya, Kampala, Uganda (Tfn +256 41 533 578/9), b) PO Box 22 709, Kampala, Uganda.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 29 mars 2007.

Övriga uppgifter: Guldexportföretag. (Verkställande direktörer Jamnadas V. LODHIA – känd som ”Chuni” – och hans söner Kunal J. LODHIA och Jitendra J. LODHIA). I januari 2011 informerades kommittén av ugandiska myndigheter om att Emirates Gold hade återbetalat UCI:s skuld till Crane Bank i Kampala sedan ett undantag för dess finansiella tillgångar hade beviljats, och att dess konton därför hade stängts för gott. UCI:s verkställande direktörer köper fortfarande guld från östra Demokratiska republiken Kongo. Uganda Commercial Impex (UCI) Ltd lämnade senast in en årlig deklaration 2013 och förtecknas som ”ej verksamt” enligt myndigheterna i Republiken Uganda. Länk till INTERPOL-UN Security Council Special Notice: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Entities>

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

UCI köpte guld genom reguljära handelsförbindelser med handlare i Demokratiska republiken Kongo med nära koppling till milisgrupperna. Detta utgör ”tillhandahållande av bistånd” till olagliga väpnade grupper i strid med vapenembargot enligt resolutionerna 1493 (2003) och 1596 (2005). Guldexportföretag. (F.d. verkställande direktörer J.V. LODHIA – känd som ”Chuni” – och hans son Kunal

▼ M21

LODHIA). I januari 2011 informerades kommittén av ugandiska myndigheter om att Emirates Gold hade återbetalat UCI:s skuld till Crane Bank i Kampala sedan ett undantag för dess finansiella tillgångar hade beviljats, och att dess konton därför hade stängts för gott. UCI:s tidigare ägare J.V. Lodhia och hans son Kumal Lodhia köper fortfarande guld från östra Demokratiska republiken Kongo.

▼ **M18***BILAGA II*

FÖRTECKNING ÖVER PERSONER OCH ENHETER SOM AVSES I ARTIKEL 3.2

A. Personer

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
1.	Ilunga Kampete	alias Gaston Hughes Ilunga Kampete, Hugues Raston Ilunga Kampete. Födelsedatum: 24 november 1964. Födelseort: Lubumbashi (Demokratiska republiken Kongo). Militärt Id-kortnummer: 1-64-86-22311-29. Nationalitet: från Demokratiska republiken Kongo. Adress: 69, avenue Nyangwile, Kinsuka Mimosas, Kinshasa/Ngaliema, Demokratiska republiken Kongo. Kön: man	Som befälhavare för republikanska gardet (GR) var Ilunga Kampete ansvarig för GR-enheterna på fältet och involverad i den oproportionerliga våldsanvändningen och brutala repressionen i september 2016 i Kinshasa. I sin fortsatta egenskap av chef för republikanska gardet är han ansvarig för repression och överträdelser av mänskliga rättigheter från republikanska gardets sida, exempelvis den brutala repressionen gentemot ett massmöte som anordnades av oppositionen i Lubumbashi i december 2018. Ilunga Kampete var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i Demokratiska republiken Kongo.	12.12.2016
2.	Gabriel Amisi Kumba	Alias Gabriel Amisi Nkumba, "Tango Fort", "Tango Four". Födelsedatum: 28 maj 1964. Födelseort: Malela (Demokratiska republiken Kongo). Militärt Id-kortnummer: 1-64-87-77512-30. Nationalitet: från Demokratiska republiken Kongo. Adress: 22, avenue Mbenseke, Ma Campagne, Kinshasa/Ngaliema, Demokratiska republiken Kongo. Kön: man	F.d. befälhavare för första försvars-zonen i den kongolesiska armén (FARDC) vars styrkor deltog i den oproportionerliga våldsanvändningen och brutala repressionen i september 2016 i Kinshasa. Gabriel Amisi Kumba har sedan juli 2018 varit ställföreträdande stabschef i den kongolesiska armén (FARDC), med ansvar för operationer och underrättelseverksamhet. Han är, i denna egenskap, ansvarig för de människorättskränkningar som FARDC begått under senare tid. Gabriel Amisi Kumba var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i Demokratiska republiken Kongo.	12.12.2016
3.	Ferdinand Ilunga Luyoyo	Födelsedatum: 8 mars 1973. Födelseort: Lubumbashi (Demokratiska republiken Kongo). Passnr: OB0260335 (giltigt 15 april 2011–14 april 2016).	Som befälhavare över den kongolesiska nationella polisens kravallstyrka <i>Légion Nationale d'Intervention</i> var Ferdinand Ilunga Luyoyo ansvarig för den oproportionerliga våldsanvändningen och brutala repressionen i september 2016 i Kinshasa.	12.12.2016

▼ M18

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
		Nationalitet: från Demokratiska republiken Kongo. Adress: 2, avenue des Orangers, Kinshasa/Gombe, Demokratiska republiken Kongo. Kön: man	Ferdinand Ilunga Luyoyo har sedan juli 2017 varit befälhavare för den enhet inom den kongolesiska nationella polisen (PNC) som ansvarar för skyddet av institutioner och högt uppsatta tjänstemän. Han är, i denna egenskap, ansvarig för PNC:s människorättskränkningar under senare tid. Ferdinand Ilunga Luyoyo var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i Demokratiska republiken Kongo.	
4.	Célestin Kanyama	alias Kanyama Tshisiku Celestin, Kanyama Celestin Cishiku Antoine, Kanyama Cishiku Bilolo Célestin, Esprit de mort. Födelsedatum: 4 oktober 1960. Födelseort: Kananga (Demokratiska republiken Kongo) Nationalitet: från Demokratiska republiken Kongo. Passnr: OB0637580 (giltigt 20 maj 2014–19 maj 2019). Beviljades Schengenvisum nr 011518403, utfärdat den 2 juli 2016. Adress: 56, avenue Usika, Kinshasa/Gombe, Demokratiska republiken Kongo. Kön: man	Som polischef för den kongolesiska nationella polisen (PNC) var Célestin Kanyama ansvarig för den oproportionerliga våldsanvändningen och brutala repressionen i september 2016 i Kinshasa. I juli 2017 utnämndes Célestin Kanyama till generaldirektör för den nationella polisskolan. Han är, såsom högre tjänsteman vid PNC, ansvarig för PNC:s människorättskränkningar under senare tid. Polisen har till exempel trakasserat och frihetsberövat journalister i oktober 2018, efter publiceringen av en artikelserie om förskingring av ransoner för polisaspiranter och general Kanyamas roll i de händelserna. Célestin Kanyama var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i Demokratiska republiken Kongo.	12.12.2016
5.	John Numbi	alias John Numbi Banza Tambo, John Numbi Banza Ntambo, Tambo Numbi. Födelsedatum: 16 augusti 1962. Födelseort: Jadotville-Likasi-Kolwezi (Demokratiska republiken Kongo). Nationalitet: från Demokratiska republiken Kongo. Adress: 5, avenue Oranger, Kinshasa/Gombe, Demokratiska republiken Kongo. Kön: man	John Numbi har varit generalinspektör i den kongolesiska armén (FARDC) sedan juli 2018. Han är, i denna egenskap, ansvarig för människorättskränkningar som FARDC begått under senare tid, bland annat oproportionerligt våld i juni–juli 2019 från FARDC-trupperna under hans direkta befäl, mot personer som ägnade sig åt olaglig gruvdrift. John Numbi var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i Demokratiska republiken Kongo.	12.12.2016

▼ M18

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
6.	Delphin Kahimbi	alias Delphin Kahimbi Kasagwe, Delphin Kayimbi Demba Kasangwe, Delphin Kahimbi Kasangwe, Delphin Kahimbi Demba Kasangwe, Delphin Kasagwe Kahimbi. Födelsedatum: 15 januari 1969 (alternativt: 15 juli 1969). Födelseort: Kiniezire/Goma (Demokratiska republiken Kongo). Nationalitet: från Demokratiska republiken Kongo. Diplomatpass nr: DB0006669 (giltigt 13 november 2013–12 november 2018). Adress: 1, 14eme rue, Quartier Industriel, Linete, Kinshasa, Demokratiska republiken Kongo. Kön: man	Delphin Kaimbi har sedan juli 2018 varit biträdande stabschef inom FARDC:s generalstab, med ansvar för underrättelseverksamhet. Han är, i denna egenskap, ansvarig för människorättskränkningar som FARDC begått under senare tid. Delphin Kahimbi var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i Demokratiska republiken Kongo.	12.12.2016
7.	Evariste Boshab	alias Evariste Boshab Mabub Ma Bileng. Födelsedatum: 12 januari 1956. Födelseort: Tete Kalamba (Demokratiska republiken Kongo). Nationalitet: från Demokratiska republiken Kongo. Diplomatpass nr: DP 0000003 (giltigt 21 december 2015–20 december 2020) Schengenvisering som löpte ut den 5 januari 2017. Adress: 3, avenue du Rail, Kinshasa/Gombe, Demokratiska republiken Kongo. Kön: man	I egenskap av vice premiärminister samt inrikes- och säkerhetsminister under perioden december 2014–december 2016 var Evariste Boshab officiellt ansvarig för polisen och säkerhetstjänsten och för samordningen av provinsguvernörernas verksamhet. I denna egenskap var han ansvarig för gripanden av aktivister och medlemmar av oppositionen samt för oproportionerlig våldsanvändning bland annat mellan september 2016 och december 2016 till följd av demonstrationerna i Kinshasa, vilket ledde till att ett stort antal civila döddes eller skadades av säkerhetstjänsten. Evariste Boshab var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i Demokratiska republiken Kongo. Evariste Boshab deltog också i utnyttjandet och förvärrandet av krisen i Kasairegionen, där han fortsatt har en inflytelserik ställning, särskilt sedan han blev senator för Kasai i mars 2019.	29.5.2017

▼ M18

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
8.	Alex Kande Mupompa	alias Alexandre Kande Mupomba, Kande-Mupompa. Födelsedatum: 23 september 1950. Födelseort: Kananga (Demokratiska republiken Kongo) Nationalitet: från Demokratiska republiken Kongo och belgisk. Kongolesiskt pass nr: OP 0024910 (giltigt 21 mars 2016–20 mars 2021). Adresser: Messidorlaan 217/25, 1180 Uccle, Belgien 1, avenue Bumba, Kinshasa/Ngaliema, Demokratiska republiken Kongo. Kön: man	Såsom guvernör i Kasai Central fram till oktober 2017 var Alex Kande Mupompa ansvarig för den oproportionerliga våldsanvändning och brutala repression och de utomrättsliga avrättningar som genomförts av säkerhetsstyrkor och PNC i Kasai Central sedan augusti 2016, inbegripet avrättningar i territoriet Dibaya i februari 2017. Alex Kande Mupompa var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i Demokratiska republiken Kongo. Alex Kande Mupompa deltog också i utnyttjandet och förvärrandet av krisen i Kasairegionen, som han representerade fram till och med oktober 2019 och där han fortsatt har en inflytelserik ställning genom <i>Congrès des alliés pour l'action au Congo</i> (CAAC), som ingår i Kasais provinsregering.	29.5.2017
9.	Jean-Claude Kazembe Musonda	Födelsedatum: 17 maj 1963. Födelseort: Kashobwe (Demokratiska republiken Kongo). Nationalitet: från Demokratiska republiken Kongo. Adress: 7891, avenue Lubembe, Quartier Lido, Lubumbashi, Haut-Katanga, Demokratiska republiken Kongo. Kön: man	Såsom guvernör i Haut-Katanga fram till april 2017 var Jean-Claude Kazembe Musonda ansvarig för den oproportionerliga våldsanvändning och den brutala repression som utförts av säkerhetsstyrkor och PNC i Haut-Katanga, bland annat mellan den 15 och 31 december 2016, då 12 civila dödades och 64 skadades till följd av dödligt våld från säkerhetsstyrkors och PNC-polismäns sida med anledning av protester i Lubumbashi. Jean-Claude Kazembe Musonda var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i Demokratiska republiken Kongo. Jean-Claude Kazembe Musonda är ledare för Conakat-partiet, som ingår i koalitionen under den tidigare presidenten Joseph Kabila.	29.5.2017

▼ M18

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
10.	Éric Ruhorimbere	alias Eric Ruhorimbere Ruhanga, "Tango Two", "Tango Deux". Födelsedatum: 16 juli 1969. Födelseort: Minembwe (Demokratiska republiken Kongo). Militärt Id-kortnummer: 1-69-09-51400-64. Nationalitet: från Demokratiska republiken Kongo. Kongolesiskt pass nr: OB0814241. Adress: Mbujimayi, Kasaïprovinsen, Demokratiska republiken Kongo. Kön: man	Såsom ställföreträdande befälhavare för 21:a militära regionen från september 2014 till juli 2018 var Éric Ruhorimbere ansvarig för FARDC-styrkornas oproportionerliga våldsanvändning och utomrättsliga avrättningar, särskilt mot Nsapu-milisen och kvinnor och barn. Éric Ruhorimbere har sedan juli 2018 varit befälhavare för den operativa sektorn Nord Equateur. Han är, i denna egenskap, ansvarig för de människorättskränkningar som FARDC begått under senare tid. Éric Ruhorimbere var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i Demokratiska republiken Kongo.	29.5.2017
11.	Emmanuel Ramazani Shadari	alias Emmanuel Ramazani Shadari Mulanda, Shadary. Födelsedatum: 29 november 1960. Födelseort: Kasongo (Demokratiska republiken Kongo). Nationalitet: från Demokratiska republiken Kongo. Adress: 28, avenue Ntela, Mont Ngafula, Kinshasa, Demokratiska republiken Kongo. Kön: man	Såsom vice premiärminister samt inrikes- och säkerhetsminister till och med februari 2018 var Ramazani Shadari officiellt ansvarig för polisen och säkerhetstjänsten och för samordningen av provinsguvernörernas arbete. I denna egenskap var han ansvarig för gripanden av aktivister och medlemmar av oppositionen, samt för den oproportionerliga våldsanvändningen, såsom de våldsamma tillslagen mot medlemmar av Bundu Dia Kongo-rörelsen (BDK) i centrala Kongo, repressionen i Kinshasa i januari-februari 2017 och den oproportionella våldsanvändningen och brutala repressionen i Kasaïprovinserna. I denna egenskap var Ramazani Shadari därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i Demokratiska republiken Kongo. Ramazani Shadari har sedan februari 2018 varit ständig sekreterare i <i>Parti du peuple pour la reconstruction et le développement</i> (PPRD), det största partiet i koalitionen under den tidigare presidenten Joseph Kabila.	29.5.2017

▼ **M18**

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
12.	Kalev Mutondo	alias Kalev Katanga Mutondo, Kalev Motono, Kalev Mutundo, Kalev Mutoid, Kalev Mutombo, Kalev Mutond, Kalev Mutondo Katanga, Kalev Mutund. Födelsedatum: 3 mars 1957. Nationalitet: från Demokratiska republiken Kongo. Passnummer: DB0004470 (giltigt 8 juni 2012–7 juni 2017). Adress: 24, avenue Ma Campagne, Kinshasa, Demokratiska republiken Kongo. Kön: man	Såsom chef för nationella underrättelsetjänsten (ANR) fram till och med februari 2019 har Kalev Mutondo varit involverad i och ansvarig för det godtyckliga gripandet, frihetsberövandet och misshandeln av medlemmar av oppositionen, aktivister inom det civila samhället och andra aktörer. Kalev Mutondo var därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot mänskliga rättigheter i Demokratiska republiken Kongo. Han undertecknade i maj 2019 en förklaring om lojalitet med Joseph Kabila, både i det förflutna och i framtiden, och är fortfarande en nära bundsförvant till denne i säkerhetsfrågor.	29.5.2017

B. Enheter

[...]